



CONSEIL COMMUNAL DU 21 DÉCEMBRE 2023  
GEMEENTERAAD VAN 21 DECEMBER 2023

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES  
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 19:00  
Opening van de zitting om 19:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

**1 Point en urgence à l'ordre du jour - Nouvelle loi communale - article 97 (Complémentaire)**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, article 97 ;

Vu son règlement d'ordre intérieur, article 37 ;

Considérant que l'urgence est motivée comme suit :

L'administration a reçu le 07.12.2023, soit deux jours après la fixation de l'ordre du jour, l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant une subvention de 25.822,00 euros à la commune d'Auderghem pour la soutenir en raison du surplus de travail occasionné par la présence sur son territoire d'une infrastructure d'hébergement collectif.

Pour pouvoir bénéficier de cette subvention, la commune est tenue de renvoyer une convention valablement signée avant le 31.12.2023.

DECIDE

D'inscrire le point "Subside B 2023 aux communes et CPAS - Accompagnement de publics en mal logement sur le marché du logement - Convention entre la Région et la Commune fixant les modalités de mise à disposition du subside" à l'ordre du jour de la présente séance du Conseil communal.

---

**Dringende punt aan de agenda - Nieuwe Gemeentewet - artikel 97 (Aanvullend)**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 97;

Gelet op zijn huisoudelijk reglement, artikel 37 ;

Overwegende dat de hoogdringendheid als volgt is gemotiveerd:

Op 07.12.2023, d.w.z. twee dagen na het vaststellen van de agenda, ontving de administratie het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 25.822,00 euro aan de gemeente Oudergem om haar te ondersteunen wegens het extra werk veroorzaakt door de aanwezigheid op haar grondgebied van een infrastructuur voor collectieve huisvesting. Om in aanmerking te komen voor deze subsidie moet de gemeente vóór 31.12.2023 een geldig ondertekende overeenkomst terugsturen.

Beslist

het punt "Subsidie B 2023 aan gemeenten en OCMW's - Ondersteuning van mensen in slechte huisvesting op de woningmarkt - Overeenkomst tussen het Gewest en de gemeente waarin de voorwaarden voor de terbeschikkingstelling van de subsidie zijn vastgelegd" op de dagorde van de huidige zitting van de gemeenteraad te zetten

---

**2 Point en urgence à l'ordre du jour - Nouvelle loi communale - article 97 (Complémentaire)**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, article 97 ;

Vu son règlement d'ordre intérieur, article 37 ;

Considérant que l'urgence est motivée comme suit :

L'administration a reçu le 07.12.2023, soit deux jours après la fixation de l'ordre du jour, l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant une subvention de 25.822,00 euros à la commune d'Auderghem pour la soutenir en raison du surplus de travail occasionné par la présence sur son territoire d'une infrastructure d'hébergement collectif.

Pour pouvoir bénéficier de cette subvention, la commune est tenue de renvoyer une convention valablement signée avant le 31.12.2023.

DECIDE

D'inscrire le point "Subside C 2023 aux communes et CPAS - Accompagnement de publics en mal logement sur le marché du logement - Convention entre la Région et la Commune fixant les modalités de mise à disposition du subside" à l'ordre du jour de la présente séance du Conseil communal.

---

### Dringende punt aan de agenda - Nieuwe Gemeentewet - artikel 97 (Aanvullend)

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 97;

Gelet op zijn huisoudelijk reglement, artikel 37 ;

Overwegende dat de hoogdringendheid als volgt is gemotiveerd:

Op 07.12.2023, d.w.z. twee dagen na het vaststellen van de agenda, ontving de administratie het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 25.822,00 euro aan de gemeente Oudergem om haar te ondersteunen wegens het extra werk veroorzaakt door de aanwezigheid op haar grondgebied van een infrastructuur voor collectieve huisvesting. Om in aanmerking te komen voor deze subsidie moet de gemeente vóór 31.12.2023 een geldig ondertekende overeenkomst terugsturen.

Beslist

het punt "Subsidie C 2023 aan gemeenten en OCMW's - Ondersteuning van mensen in slechte huisvesting op de woningmarkt - Overeenkomst tussen het Gewest en de gemeente waarin de voorwaarden voor de terbeschikkingstelling van de subsidie zijn vastgelegd" op de dagorde van de huidige zitting van de gemeenteraad te zetten

---

### 3 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 30.11.2023 - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;

Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;

Vu le projet de procès-verbal ;

DECIDE

d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 30.11.2023.

---

### Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 30.11.2023 - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikelen 108 en 108bis

Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikelen 49, 50 en 51 ;

Gelet op het voorstel van proces-verbaal ;

BESLIST

om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 30.11.2023 goed te keuren.

*1 annexe / 1 bijlage*

*MINUTES\_FULL.pdf*

---

#### 4 Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

- #002/14.11.2023/B/0064# - Acquisition de bacs à arbres en acier corten - Marché de faible montant - Désignation de l'adjudicataire
- #002/14.11.2023/B/0066# - Budget partagé, projet n°41 « Aménagement de l'espace vert régional situé à l'angle de l'avenue Jean Vanhaelen et de l'avenue Général Merjay » - Rattachement à la centrale d'achat de Bruxelles Mobilité - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire - Modification budgétaire
- #002/14.11.2023/B/0072# - Marché de faible montant - Modification de puissance armoires pour illuminations de fin d'année - Approbation de la dépense
- #002/14.11.2023/B/0075# - Évacuation des déchets chimiques - marché de services de faible montant par facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/21.11.2023/B/0023# - Achat de sacs réutilisables pour les commerces- marché de faible montant par facture accepté- attribution
- #002/21.11.2023/B/0087# - Dépenses en équipements vestimentaires sollicitées pour l'équipe de la Cellule Educative de la Maison de la Prévention (CEMPA).
- #002/21.11.2023/B/0097# - Achat de matériel de signalisation - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/21.11.2023/B/0104# - Fourniture et pose de pièces pour réparer le grand module de la cour de récréation au cs du Blankedelle - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/21.11.2023/B/0107# - Marché d'architecture destiné à obtenir le permis d'urbanisme nécessaire pour aménager un parc canin avenue de la Houlette - Marché de faible montant par facture acceptée - Désignation de l'adjudicataire
- #002/21.11.2023/B/0110# - Remplacement de châssis au 1er étage de la façade de la cure Sainte Anne - marché de faible montant - Marché de faible montant - Désignation de l'adjudicataire
- #002/21.11.2023/B/0113# - Remplacement du capteur AdBlue du véhicule n°38 - Marché de fourniture de faible montant par facture acceptée - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/21.11.2023/B/0122# - Réfection de l'étanchéité et l'isolation de toit plat du CS Souverain (D-E-F-G) - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/28.11.2023/B/0060# - Achat de 6 goals de football diablotins pour le Stade communal - Marché de fournitures de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/28.11.2023/B/0076# - Acquisition de mobilier urbain - Marché de faible montant - Marché à lots - Désignation des adjudicataires
- #002/28.11.2023/B/0077# - Acquisition de pièces détachées destinées à réparer les stations de réparations vélos vandalisées - marché de fourniture de faible montant par facture acceptée - Approbation de la dépense et désignation de l'adjudicataire

PREND ACTE :

- de la passation des marchés de moins de 140.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

---

**Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

- #002/14.11.2023/B/0064# - Aankoop van boombakken in cortenstaal - Overheidsopdracht van beperkte waarde- Aanduiding van de aanbesteder
- #002/14.11.2023/B/0066# - Gedeelde Begroting, project nr. 41 " Inrichting van de gewestelijke groene ruimte op de hoek van de Jean Vanhaelenlaan en de Generaal Merjaylaan" - Verbintenis aan de aankoopcentrale van Brussel Mobiliteit - Goedkeuring van de uitgave – Aanduiding van de aanbesteder - Begrotingswijziging
- #002/14.11.2023/B/0072# - Opdracht van beperkte waarde - Aanpassing van elektriciteitskasten voor eindejaarsverlichting - Goedkeuring van uitgaven
- #002/14.11.2023/B/0075# - Behandeling van chemisch afval - Opdracht voor diensten van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/21.11.2023/B/0023# - Aankoop van zakken voor winkeliers- Opdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur – Toekenning
- #002/21.11.2023/B/0087# - Uitgaven voor kleding aangevraagd voor het team van de onderwijsseenheid van het Preventiehuis (CEMPA).
- #002/21.11.2023/B/0097# - Aankoop van signalisatiemateriaal - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteders
- #002/21.11.2023/B/0104# - Levering en plaatsing van onderdelen om de grote module op de speelplaats van "Educatieve Cel School Blankedelle" te herstellen - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/21.11.2023/B/0107# - Overheidsopdracht om een architect aan te duiden voor het verkrijgen van een stedenbouwkundige vergunning om een hondenpark aanleggen Herdersstaflaan - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur – Aanduiding van de aanbesteder
- #002/21.11.2023/B/0110# - Vervanging van ramen op de 1ste verdieping van de voorgevel van de pastorie van de Sint Anna Kerk - Overheidsopdracht van beperkte waarde- Aanduiding van de aanbesteder
- #002/21.11.2023/B/0113# - Vervanging van de tankvlotter AdBlue van het voertuig n°38 - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- #002/21.11.2023/B/0122# - Herstelling van de dakdichting en isolatie van het plat dak van het Educatieve Cel School Souverain (D-E-F-G) - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/28.11.2023/B/0060# - Aankoop van 6 voetbal duiveltjesdoel in het Stadion - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/28.11.2023/B/0076# - Aankoop van stadsmeubilair - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Opdracht onderverdeeld in percelen - Aanduiding van de aanbesteders
- #002/28.11.2023/B/0077# - Aankoop van reserveonderdelen om vernielde fietsherstelstations te repareren - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder

NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 140.000€ exclusief btw geraand wordt;
- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

---

## 5 Communications : Liste des arrêtés adoptés par la Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC

### LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre en urgence un érable dangereux au Square VAN LINDT juste à côté de la plaine de jeux.
2. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre 2 arbres dangereux au n° 16 drève Louisa CHAUDOIR en urgence
3. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre en urgence un chêne d'Amérique dangereux au n° 258 avenue Jean VAN HORENCEECK
4. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre en urgence un hêtre et un chêne dangereux situés dans le Parc LAMBIN
5. Arrêté de la Bourgmestre autorisant une campagne de promotion et de récolte de fonds pour Amnesty International de janvier à décembre 2024 dans les rues d'Auderghem.
6. Arrêté de la Bourgmestre déclarant le rez-de-chaussée commercial sis chaussée de Wavre, 1478 salubre et sûr
7. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'ouverture exceptionnelle des magasins « Aldi Auderghem », les dimanches 24 décembre et le 31 décembre 2023
8. Arrêté de la Bourgmestre déclarant l'immeuble sis boulevard du Souverain, 400 dangereux et insalubre

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

---

## Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW

### DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de Burgemeester om met spoed een gevaarlijke esdoorn te laten kappen op het VAN LINDTplein, vlak naast de speeltuin.
2. Besluit van de Burgemeester om 2 gevaarlijke bomen op Louisa Chaudoirdreef, 16 met spoed te kappen.
3. Besluit van de Burgemeester om met spoed een gevaarlijke Amerikaanse eik te laten vellen aan de Jean VAN HORENCEECKlaan 258
4. Besluit van de Burgemeester om met spoed een gevaarlijke beuk en eik in LAMBIN park te vellen
5. Besluit van de Burgemeester tot toelating van een promotie- en geldinzamelingsactie voor Amnesty International van januari tot december 2024 in de straten van Oudergem.
6. Besluit van de Burgemeester tot gezond en veilig verklaren van de commerciële benedenverdieping van de Waverssteenweg, 1478
7. Besluit van de Burgemeester waarbij de uitzonderlijke opening van de winkels van de "Aldi Oudergem" op zondag 24 december en 31 december 2023 wordt toegestaan
8. Besluit van de Burgemeester waarbij het gebouw gelegen aan de Vorstlaan, 400, gevaarlijk en ongezond wordt verklaard

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

---

6 **Communications - Police de roulage : règlement complémentaire sur la police de la circulation routière en voirie communale**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative aux règlements complémentaires sur la circulation routière et sur la pose et le coût de la signalisation routière;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2014 portant sur la "Délégation au Collège des Bourgmestre et Échevins de la responsabilité de prendre des règlements complémentaires de police sur la circulation routière";

Vu la délibération du Conseil communal du 30 juin 1995 "Police de roulage - Règlement complémentaire sur la police de la circulation routière en voirie communale";

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968;

Vu le règlement général sur la police de la circulation routière;

Vu la nouvelle loi communale;

Considérant que les mesures concernent la voirie communale;

Considérant qu'il convient d'adapter et de mettre à jour la signalisation implantée sur la voirie communale;

Considérant la délibération portant "Police de roulage : règlement complémentaire sur la police de la circulation routière en voirie communale" et référencée :

- 002/28.03.2023/B/0085

PREND ACTE

Des modifications du 28 mars 2023 apportées par le Collège des Bourgmestre et Échevins au Règlement complémentaire sur la police de la circulation locale.

---

**Mededelingen - Verkeerspolitie: aanvullend reglement van het wegverkeer op gemeentewegen**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de aanvullende reglementen op het wegverkeer en de plaatsing en bekostiging van de verkeerstekens;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2014 betreffende "de delegatie aan het Schepencollege van de verantwoordelijkheid om een aanvullende regelgeving van politie over het wegverkeer te nemen".

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van 30 juni 1995 "Verkeerspolitie : Aanvullende reglement op de politie van het wegverkeer";

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968;

Gelet op het algemene reglement op de politie van het wegverkeer;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de maatregelen de gemeentewegen betreffen;

Overwegende dat het noodzakelijk is de bestaande signalisatie op de gemeentewegen aan te passen en bij te werken;

Gelet op de beraadslaging houdende "Verkeerspolitie : aanvullend reglement op de politie van het wegverkeer op gemeentewegen" met referentie :

- 002/28.03.2023/B/0085

KENNIS NEEMT

van de wijzigingen aangebracht door het College van Burgemeester en Schepenen op aanvullend reglement van het wegverkeer op gemeentewegen.

## Recette - Ontvangerij

### 7 Octroi d'une allocation de fin d'année pour 2023.

LE CONSEIL,

Vu sa délibération du 27 novembre 2008, référence 27.11.2008/A/010, portant « augmentation du montant de la partie forfaitaire de l'allocation de fin d'année de 111 € en 2008, 2009 et 2010 » ;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certaines titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public ;

Vu l'arrêté royal du 3 décembre 1987 modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public ;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 2000 fixant la prime de fin d'année des Bourgmestres et Echevins ;

Vu la loi du 5 juin 2004 modifiant la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 2008 remplaçant, pour le personnel de certains services publics, l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public ;

Vu le protocole d'accord portant « Octroi d'une allocation de fin d'année pour 2023 au profit des mandataires, des titulaires d'un grade légal et des autres membres du personnel» ;

Vu les articles 19 § 1er bis, 145 et 148 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE:

D'accorder une allocation de fin d'année pour 2023 aux mandataires, aux titulaires d'un grade légal et aux autres membres du personnel.

La partie forfaitaire de l'allocation s'élève, pour 2023, à 906,30 €;

La partie variable est de 2,5 % de la rémunération annuelle brute ayant servi de base au calcul de la rémunération due au bénéficiaire pour le mois d'octobre 2023.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### Toekenning voor 2023 van een eindejaarstoelage.

DE RAAD,

Gelet op zijn beraadslaging van 27 november 2008, refert 27.11.2008/A/010, houdende « verhoging van het bedrag van het forfaitaire gedeelte van de eindejaarstoelage met 111 € in 2008, 2009 en 2010»;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 1987 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 2000 tot vaststelling van de eindejaarspremie van de Burgemeesters en Schepenen;

Gelet op de wet van 5 juni 2004 tot wijziging van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 2008 tot vervanging, voor het personeel van sommige overheidsdiensten, van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op de akkoordovereenkomst houdende “Toekenning voor 2023 van een eindejaarstoelage ten

bate van de mandatarissen, de titularissen van een wettelijke graad en de andere leden van het gemeentepersoneel;

Gelet op de artikelen 19 § 1ste bis, 145 en 148 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST :

Een eindejaarstoelage toe te kennen voor 2023 aan de mandatarissen, de titularissen van een wettelijke graad en aan de andere personeelsleden;

Het onveranderlijk deel van de toelage wordt, voor 2023, op 906,30 € vastgesteld;

Het veranderlijk deel bedraagt 2,5 % van de jaarlijkse brutobezoldiging die tot grondslag diende voor de berekening van de bezoldiging van de gerechtigde voor de maand oktober 2023.

Onderhavige beraadslaging, zal, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met plaatselijke besturen

---

## 8 C.P.A.S. - Modification budgétaire n°3 - exercice 2023.

Le Conseil,

Vu le budget de l'exercice 2023, du Centre public d'Action sociale, approuvé par le Conseil Communal en séance du 22 décembre 2022;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976, organique des C.P.A.S., notamment l'article 112bis §2;

Attendu que la modification n°3 - exercice 2023 – du budget du C.P.A.S a été soumis lors du comité de concertation entre les délégations du conseil de l'action sociale et du conseil communal du 28 novembre 2023;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE :

d'approuver la modification n°3 - exercice 2023 – du budget du C.P.A.S. comme reprise dans les pièces justificatives.

La présente délibération, en triple ainsi que les pièces justificatives seront transmises par l'intermédiaire du C.P.A.S. à Monsieur le Ministre chargé de la tutelle sur les Pouvoirs Locaux.

---

## O.C.M.W. - Begrotingswijziging n°3 - dienstjaar 2023.

De Raad,

Gezien de begroting van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2023 werd goedgekeurd door de Gemeenteraad op datum van 22 december 2022.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en meer bepaald artikel 112bis § 2;

Gezien de begrotingswijziging n° 3 van de begroting van 2023 van het O.C.M.W. besproken werd in het overlegcomité van de afgevaardigden van de Raad van Sociale Actie en de Gemeenteraad op 28 november 2023;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

BESLIST :

de begrotingswijzigingen nr 3 van het O.C.M.W. - dienstjaar 2023 goed te keuren conform de stavingstukken.

Onderhavige beraadslaging in drievoud, evenals de stavingstukken, zullen door tussenkomst van het O.C.M.W. overgemaakt worden aan de Heer Minister belast met het toezicht op de lokale besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*MB 2023-3 (1).pdf*

---

## 9 Subside 2023 en faveur des associations sportives d'Auderghem

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu qu'un montant de 15.000 € est prévu à l'article 764/33202 du budget ordinaire de 2023 pour un subside pour les associations sportives d'Auderghem;

DECIDE:

de verser le subside de 15.000€ à la Commission Consultative des Sports.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives et sous forme de bref exposé à Monsieur le ministre de la région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Subsidie 2023 ten gunste van de sportverenigingen van Oudergem**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 op de controle van het verlenen en van het gebruiken van bepaalde subsidies;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien er een subsidie van 15.000 € voorzien is op artikel 764/33202 van de gewone begroting van 2023 ten gunste van de sportverenigingen van Oudergem;

BESLUIT:

de subsidie van 15.000 € te storten aan de Raadgevende sportcommissie.

Onderhavige beraadslaging zal met de bijbehorende stukken aan de Gemeenteontvanger bezorgd worden en onder beknopt verslag aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

---

### **10 Subside 2023 en faveur des clubs sportifs d'Auderghem pratiquant leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu qu'un montant de 30.000 € est prévu à l'article 764/32201 du budget ordinaire de 2023 pour un subside pour les clubs sportifs d'Auderghem pratiquants leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes;

Vu l'approbation du formulaire de demande de subsides aux clubs sportifs d'Auderghem pratiquants leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes au Conseil communal du 29/10/2020;

Vu que le montant des subsides est fixé proportionnellement aux frais locatifs au Centre sportif de la Forêt de Soignes;

Vu que le montant du subside est plafonné à 15% des frais locatifs;

Vu le que les demandes de subside excèdent le montant du subside disponible, le taux de celui-ci est ramené à 10,62% des frais locatifs;

DECIDE:

de verser les subsides aux clubs suivants:

- Gym Team Auderghem d'un montant de 576€
- Judo Club Auderghem ASBL d'un montant de 731€
- Bug@Boo Dance Auderghem ASBL d'un montant de 801€
- Yu-Hi Kendo Club Auderghem ASBL d'un montant de 853€
- Kiryoku Aiki Dojo ASBL d'un montant de 1.948€
- Auderghem Mini Football Club (ASBL Graine de Sport) pour un montant de 2.783€
- Mikado club ASBL d'un montant de 3.762€
- Tennis Club des Trois Fontaines ASBL d'un montant de 5.309€
- Parc Auderghem Hockey Club ASBL d'un montant de 13.234€

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces

justificatives et sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

**Subsidie 2023 ten gunste van de sportclubs van Oudergem die hun activiteiten in het sportcentrum van het Zoniënwoud uitoefenen.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14 november 1983 op de controle van het verlenen en van het gebruiken van bepaalde subsidies;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien er een subsidie van 30.000 € voorzien is op artikel 764/32201 van de gewone begroting van 2023 ten gunste van de sportclubs van Oudergem die hun activiteiten in het sportcentrum van het Zoniënwoud uitoefenen;

Gezien het aanvraagformulier voor subsidies, aan de sportclubs die hun activiteiten in het Sportcentrum van het Zoniënwoud uitoefenen, goedgekeurd werd door de Gemeenteraad op datum van 29/10/2020;

Gezien het bedrag van de subsidies proportioneel vastgelegd is volgens de huurkosten het Sportcentrum van het Zoniënwoud;

Gezien het bedrag van de subsidie 15% van de huurkosten bedraagt;

Gezien de aanvragen voor de subsidie het bedrag van de subsidie overschrijven, gezien het percentage terug wordt gebracht op 10,62% van de huurkosten;

BESLUIT:

de subsidies aan de volgende sportclubs te storten :

- Gym Team Auderghem voor een bedrag van 576€
- Judo Club Auderghem ASBL voor een bedrag van 731€
- Bug@Boo Dance Auderghem ASBL voor een bedrag van 801€
- Yu-Hi Kendo Club Auderghem ASBL voor een bedrag van 853€
- Kiryoku Aiki Dojo ASBL voor een bedrag van 1.948€
- Auderghem Mini Football Club (ASBL Graine de Sport) voor een bedrag van 2.783€
- Mikado club ASBL voor een bedrag van 3.762€
- Tennis Club des Trois Fontaines ASBL voor een bedrag van 5.309€
- Parc Auderghem Hockey Club ASBL voor een bedrag van 13.234€

Onderhavige beraadslaging zal met de bijbehorende stukken aan de Gemeenteontvanger bezorgd worden en onder beknopt verslag aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Subsides clubs sportifs Forêt de Soignes 2023.xlsx*

---

**11 Règlement "Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques" - renouvellement**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992 et notamment les articles 465 à 468 , ainsi que le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales, à l'exception de ses articles 43 à 48 ;

Vu la situation de la Commune ;

Vu le rapport au Conseil communal en annexe ;

DECIDE :

ARTICLE UNIQUE

Il est établi, pour l'exercice 2024, une taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques à charge

des habitants du Royaume qui sont imposables dans la commune au premier janvier de l'année qui donne son nom à cet exercice. La taxe est fixée à 6 % de la base de calcul déterminée conformément aux articles 466 et 466 bis du Code des Impôts sur les Revenus 1992, comme stipulé à l'article 468 CIR 1992.

---

### **Reglement " Aanvullende belasting op de personenbelasting" - vernieuwing**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 117 ;

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en meer bepaald de artikelen 465 tot 470 alsook het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet fiscale schuldborderingen, met uitzondering van de artikelen 43 tot en met 48;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;

Op Voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

ENIG ARTIKEL

Er wordt voor het dienstjaar 2024, een aanvullende belasting op de personenbelasting gevestigd ten laste van de riksinvwoners die belastbaar zijn in de gemeente op 1 januari van het jaar, dat zijn naam geeft aan dat dienstjaar.

De belasting wordt vastgesteld op 6 % van het volgens artikel 466 van het wetboek van inkomstenbelasting berekend gedeelte van de aan het Rijk voor hetzelfde dienstjaar verschuldigde personenbelasting.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Rapport\_IPP.docx, Version coordonnée IPP.docx*

---

## **12 Règlement taxe "Centimes additionnels au précompte immobilier" - renouvellement**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992 et notamment l'article 464/1 1° ainsi que le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales, à l'exception de ses articles 43 à 48;

Vu la situation de la Commune ;

Vu le rapport au Conseil communal en annexe ;

DECIDE:

ARTICLE UNIQUE

Il est établi, pour l'exercice 2024, 1.990 centimes additionnels au précompte immobilier.

---

### **Reglement "Opcentiemen op de onroerende voorheffing" - vernieuwing**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, het artikel 117 ;

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en meer bepaald artikel 464/1 1° alsook het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet fiscale schuldborderingen, met uitzondering van de artikelen 43 tot en met 48;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;

Op Voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

ENIG ARTIKEL

Er worden voor het dienstjaar 2024, 1990 opcentiemen op de onroerende voorheffing geheven.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Version coordonnée PRI.docx, Rapport-PRI+.docx*

---

13 **Règlement-taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme - Prolongation et modification**

Le Conseil

Vu la nouvelle loi communale et notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu qu'il est nécessaire pour la Commune d'établir une taxe permettant de générer des recettes en vue de l'exercice de ses services publics ;

Vu le rapport explicatif en annexe :

Considérant que le règlement-taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme ou permis de lotir approuvé par le Conseil communal le 30 mars 2017 arrive à échéance le 31 décembre 2023 ;

DECIDE:

- l'article 1er du règlement-taxe du 30 mars 2017 sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme est abrogé et est remplacé par l'article 1er nouveau rédigé comme suit :

"A partir du 1er janvier 2024 et jusqu'au 31 décembre 2028, il est établi au profit de la commune d'Auderghem une taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme ou permis de lotir.

Cette taxe est due sans préjudice des dispositions du CoBAT."

- l'article 3 du règlement-taxe du 30 mars 2017 sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme est abrogé et est remplacé par l'article 3 nouveau rédigé comme suit :

1. Actes et travaux soumis à permis d'urbanisme :

Constructions, reconstructions et extensions :

- maisons unifamiliales : 4,5 €/m<sup>2</sup> avec un minimum de 110€
- immeubles à logements multiples : 9 €/m<sup>2</sup> avec un minimum de 220€
- autres destinations que le logement : 9 €/m<sup>2</sup> avec un minimum de 400 €

Transformations sans augmentation de volume et soumises à intervention d'un architecte :

- logement : 110 €/unité de logement
- autres destinations : 5,5 €/m<sup>2</sup> (de niveaux transformés) avec un minimum de 220€
- Subdivisions de logements - créations de logements supplémentaires :
  - 275€/logement supplémentaire

Changements de destinations et/ou d'utilisations :

- d'une destination de logement vers une autre destination : 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220€)
- d'une destination autre que le logement vers une autre destination ou utilisation (autre que le logement) : 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220€/m<sup>2</sup>)
- d'une destination autre que le logement vers une destination de logement : 110€/unité de logement

Autres actes et travaux soumis à permis d'urbanisme : 100 €

2. Actes et travaux soumis à permis de lotir :

- 0,75€/m<sup>2</sup> (minimum 220€)

- d'approuver la version coordonnée du règlement-taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme ou permis de lotir reprise en annexe ;

---

**Belasting -reglement inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning - Verlenging en wijziging**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder de artikelen 117 alinéa 1 en 118 alinea 1 ;  
Gelet op de Ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen ;

Overwegende dat de gemeente een belasting moet opleggen om inkomsten te verkrijgen voor haar openbare diensten;

Gezien het bijgevoegde toelichtende verslag:

Overwegende dat het belasting -reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad op 30 maart 2017 inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning op 31 december 2023 vervalt

BESLIST :

- het artikel 1 van het belasting -reglement van 30 maart 2017 inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning wordt geschrapt, en vervangen door het volgende nieuwe artikel 1 : "Vanaf 01<sup>st</sup> januari 2024 en tot en met 31 december 2023, is er ten bate van de gemeente Oudergem een belasting vastgelegd op handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning.

Deze belasting is verschuldigd zonder prejudicie aan de voorschriften van het BWRO."

- Het artikel 3 van het belasting -reglement van 30 maart 2017 inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning wordt geschrapt, en vervangen door het volgende nieuwe artikel 3 :

"BEDRAGEN :

1. Handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige vergunning :

Gebouwen, verbouwingen en uitbreidingen:

- een gezinswoning : 4,5€/m<sup>2</sup> met een minimum van 110 €
- meer gezinswoningen : 9€/m<sup>2</sup> met een minimum van 220 €
- andere bestemmingen dan woongelegenheid : 9 €/m<sup>2</sup> met een minimum van 400 €

Verbouwingen zonder toename van het volume en waarvoor de medewerking van een architect vereist is :

- woongelegenheid : 110 €/wooneenheid
- andere bestemmingen : 5,5€/m<sup>2</sup> (van gewijzigde niveaus) met een minimum van 220 €

Onderverdelingen van woongelegenheden – oprichten van bijkomende woongelegenheden :

275 €/bijkomende woongelegenheid

Bestemmings- of gebruikswijzigingen

- van een woongelegenheid in een andere bestemming: 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)
- van een bestemming die geen woongelegenheid is in een andere bestemming of gebruik (geen woongelegenheid): 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)
- van een bestemming die geen woongelegenheid is in een bestemming als woongelegenheid: 110€/woongelegenheid

Andere handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige vergunning : 100 €

2. Handelingen en werken onderworpen aan een verkavelingsvergunning : 0,75 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)

- de bijgevoegde gecoördineerde versie het belasting -reglement inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning goed te keuren;

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Rapport\_ACTES\_ET\_TRAVAUX\_bil.docx, Version coordonnée.docx*

---

#### 14 Règlement-taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme ou permis de lotir sans qu'un tel permis n'ait été obtenu - Prolongation

Le Conseil

Vu la nouvelle loi communale et notamment l'article 117, alinéa 1<sup>er</sup> et l'article 118, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en

matière de taxes communales ; Vu qu'il est nécessaire pour la Commune d'établir une taxe permettant de générer des recettes en vue de l'exercice de ses services publics ;

Vu le rapport explicatif en annexe :

Considérant que le règlement-taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme ou permis de lotir sans qu'un tel permis n'ait été obtenu approuvé par le Conseil communal le 6 mars 2018 arrive à échéance le 31 décembre 2023

DÉCIDE:

- à l'article 1er du règlement-taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme ou permis de lotir sans qu'un tel permis n'ait été obtenu, les mots "jusqu'au 31 décembre 2023" sont remplacés par les mots "jusqu'au 31 décembre 2028";

- l'article 3 du règlement-taxe approuvé par le Conseil communal le 6 mars 2018 est abrogé et est remplacé par l'article 3 nouveau rédigé comme suit :

### **Article 3**

1. Actes et travaux soumis à permis d'urbanisme :

Constructions, reconstructions et extensions :

maisons unifamiliales : 4,5€/m<sup>2</sup> avec un minimum de 110 €

immeubles à logements multiples : 9€/m<sup>2</sup> avec un minimum de 220 €

autres destinations que le logement : 9 €/m<sup>2</sup> avec un minimum de 400 €

Transformations sans augmentation de volume et soumises à intervention d'un architecte :

logement : 110 €/ unité de logement

autres destinations : 5,5€/m<sup>2</sup> (de niveaux transformés) avec un minimum de 220 €

Subdivisions de logements - créations de logements supplémentaires : 275 €/logement supplémentaire

Changements de destinations et/ou d'utilisations :

d'une destination de logement vers une autre destination : 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)

d'une destination autre que le logement vers une autre destination ou utilisation (autre que le logement) : 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)

d'une destination autre que le logement vers une destination de logement : 110 €/unité de logement

2. Actes et travaux soumis à permis de lotir : 0,75 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)

- d'approuver la version coordonnée du règlement-taxe sur les actes et travaux soumis à permis d'urbanisme ou permis de lotir sans qu'un tel permis n'ait été obtenu reprise en annexe ;

---

### **Belasting -reglement inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning indien geen vergunning werd verkregen - Verlenging**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder de artikelen 117 alinéa 1 en 118 alinea 1 ;

Gelet op de Ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen ;

Overwegende dat de gemeente een belasting moet opleggen om inkomsten te verkrijgen voor haar openbare diensten;

Gezien het bijgevoegde toelichtende verslag:

Overwegende dat het belasting -reglement inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning indien geen vergunning werd verkregen, goedgekeurd door de Gemeenteraad op 6 maart 2018, op 31 december 2023 vervalt

BESLIST :

- in artikel 1 van het belasting -reglement inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning indien geen vergunning werd verkregen, de woorden "tot 31 december 2023" te vervangen door de woorden "tot 31 december 2028";

- Artikel 3 van het door de Gemeenteraad op 6 maart 2018 goedgekeurde belastingreglement wordt ingetrokken en vervangen door een nieuw artikel 3 dat als volgt is opgesteld:

### **"Artikel 3**

1. Handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige vergunning :

Gebouwen, verbouwingen en uitbreidingen :

eengezinswoningen : 4,5€/m<sup>2</sup> met een minimum van 110€

meergezinswoningen : 9€/m<sup>2</sup> met een minimum van 220 €

andere bestemmingen dan woongelegenheid : 9 €/m<sup>2</sup> met een minimum van 400 €  
Verbouwingen zonder toename van het volume en waarvoor de medewerking van een architect vereist is :

woongelegenheid : 110 €/ wooneenheid

andere bestemmingen : 5,5€/m<sup>2</sup> (van gewijzigde niveaus) met een minimum van 220 €

Onderverdelingen van woongelegenheden – oprichten van bijkomende woongelegenheden : 275 €/bijkomende woongelegenheid

Bestemmings- of gebruikswijzigingen :

van een woongelegenheid in een andere bestemming: 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)

van een bestemming die geen woongelegenheid is in een andere bestemming of gebruik (geen woongelegenheid): 5,5 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)

van een bestemming die geen woongelegenheid is in een bestemming als woongelegenheid: 110€/woongelegenheid

2. Handelingen en werken onderworpen aan een verkavelingsvergunning : 0,75 €/m<sup>2</sup> (minimum 220 €)

- de bijgevoegde gecoördineerde versie het belasting -reglement inzake diverse handelingen en werken onderworpen aan een stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning indien geen vergunning werd verkregen, goed te keuren;

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Rapport\_ACTES\_TRAVAUX\_SANS\_PERMIS\_bil.docx, Version coordonnée règlement-taxe.docx*

---

## 15 **Règlement-taxe pour la prestation de services et la délivrance de documents administratifs - Prolongation et modification**

### LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale et notamment l'article 117, alinéa 1er et l'article 118, alinéa 1er;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu qu'il est nécessaire pour la Commune d'établir une taxe permettant de générer des recettes en vue de l'exercice de ses services publics ;

Vu le rapport explicatif en annexe :

Considérant que le règlement-taxe sur la prestation de services et la délivrance de documents administratifs approuvé par le Conseil communal le 22 décembre 2016 arrive à échéance le 31 décembre 2023

DÉCIDE:

- à l'article 1er du règlement-taxe pour la prestation de services et la délivrance de documents administratifs, les mots "A partir du 1er janvier 2017 et jusqu'au 31 décembre 2023" sont remplacés par les mots "A partir du 1er janvier 2023 et jusqu'au 31 décembre 2028";

- l'article 2 du règlement-taxe du 22 décembre 2016 pour la prestation de services et la délivrance de documents administratifs est abrogé et est remplacé par l'article 2 nouveau rédigé comme suit :

### "ARTICLE 2

Le taux de la taxe pour services administratifs et délivrance de documents administratifs est fixé comme suit :

#### 1. SERVICES URBANISME ET ENVIRONNEMENT

##### 1. A Copies

Copie de plans en couleur – par m<sup>2</sup> ou fraction de m<sup>2</sup> : 60 €

Copie de plans en noir et blanc – par m<sup>2</sup> ou fraction de m<sup>2</sup> : 35 €

Copie de règlements communaux sur les bâtisses : 20 €

Copie de prescriptions de lotissement : 30 €

Fourniture de documents digitalisés sur support informatique  
par document ; 7,50 €

avec un supplément par CD fourni : 5,00 €

avec supplément par DVD fourni : 7,50 €

Fourniture de photocopies d'autres documents (prix par page) :

A4 (noir et blanc) : 0,50 €

A3 (noir et blanc) : 1,00 €

A4 (couleur) : 1,50 €

A3(couleur) : 3,00 €

Impression d'autres documents (prix par page) :

A4 (noir et blanc) : 1,00 €

A3 (noir et blanc) : 2,00 €

A4 (couleurs) : 3,00 €

A3 (couleurs) : 4,00 €

Format supérieur à A3 (noir et blanc) par m<sup>2</sup> et fraction de m<sup>2</sup> : 40 €

Format supérieur à A3 (couleur) par m<sup>2</sup> et fraction de m<sup>2</sup> : 80 €

Impression de documents en service extérieur – paiement d'une provision exigée à la commande : 40 + prix coutant €

## 1. B Copies conformes

Déclaration « copie conforme » - supplément par document : 5,00 €

## 1.C Renseignements et avis

Fourniture de renseignements urbanistiques 96,7 €

Fourniture de renseignements urbanistiques demandés en urgence (prix par parcelle) 193,4 €

Avis sur division de parcelles ou de bien immeuble 220 €

Demande de nouveaux numéros de police (par numéro) 100 €

et de boîtes à lettre (prix pour 5 numéros) + 10 € par numéro supplémentaire : 100+10 €

Le montant de la taxe est adaptée annuellement à l'indice des prix à la consommation du Royaume.

## 1.D . Consultations de documents archivés

Consultation d'archives en format papier : 50 €

Consultation d'archives en format informatique : 35 €

Par archive on entend :

- les permis d'urbanisme qui concernent des travaux achevés

- les permis d'urbanisme qui ont été refusés ou classés sans suite

- les certificats d'urbanisme délivrés ou refusés

- les permis de lotir délivrés ou refusés.

Toute personne titulaire d'un droit (notamment propriétaire, nu-propriétaire, usufruitier, ayant signé un compromis d'achat/vente) sur le bien dont elle consulte les permis d'urbanisme est exonérée du paiement de la taxe, sur présentation de la preuve qu'elle dispose du droit susvisé sur le bien. Cette exonération ne s'applique pas aux mandataires du titulaire du droit.

## 1 . E . Ouverture et/ou Traitement de dossier pour les demandes de certificat et permis d'urbanisme ou de lotir (prix par dossier)

demande d'abattage(s) d'arbre(s) : 35 €

demande de modifications de façade sans changement de volume : 85 €

certificats et permis d'urbanisme ou de lotir non soumis aux mesures particulières de publicité : 95 €

certificats et permis d'urbanisme ou de lotir soumis à l'avis de la commission de concertation sans être soumis à enquête publique : 150 €

certificats et permis d'urbanisme ou de lotir soumis aux mesures particulières de publicité (enquête publique et avis de la commission de concertation) : 200 €

Demande soumise à rapport d'incidence : 310 €

Demande soumise à étude d'incidence : 1.500 €

Les montants mentionnés ci-dessus seront multipliés par dix (10) pour les dossiers de permis introduits après l'établissement, par les services communaux, d'un procès-verbal constatant une infraction au Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire.

## 1.F. Introduction de plans modificatifs à l'initiative du demandeur faisant application de l'article 126/1 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire et pour autant que la demande ainsi modifiée doive être à nouveau soumise aux actes d'instruction

demande de modifications de façade sans modification de volume : 85 €

certificats et permis d'urbanisme ou de lotir non soumis aux mesures particulières de publicité : 95 €

certificats et permis d'urbanisme ou de lotir soumis à l'avis de la commission de concertation sans

être soumis à enquête publique : 150 €

certificats et permis d'urbanisme ou de lotir soumis aux mesures particulières de publicité (enquêtes publiques et avis de la commission de concertation) : 200 €

Demande soumise à étude d'incidence : 1.500 €

#### 1.G. Certificats, déclarations et permis d'environnement

Modification de permis d'environnement (y compris changement de titulaire) et demandes de prolongation de permis d'environnement : 40 €

Permis d'environnement de classe 2 : 150 €

Déclaration de classe 3 : 95 €

Dossiers relatifs aux permis d'environnement de classe 1C, 1D et 1B temporaires : 85 €

Certificats et permis d'environnement de classe 1A : 1.500 €

Les montants mentionnés ci-dessus seront multipliés par dix (10) pour les dossiers de permis, certificats, déclarations introduits après l'établissement, par les services communaux, d'un procès-verbal constatant une infraction au Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire.

### 2. SERVICE POPULATION

2.1 Délivrance d'actes d'état civil, de certificats, extraits, copies, autorisations ou attestations de toute nature résultant de prestations administratives : 5 €

#### 2.2 Délivrance de cartes d'identités de Belges

Le montant de la taxe est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur

- Kid's ID (document d'identité électronique pour enfant belge de moins de 12 ans)

procédure normale : 1 €

procédure d'urgence (livraison jour ouvrable suivant si commandée avant 15h ; 2ème jour ouvrable suivant si commandée après 15h) : 5 €

procédure d'urgence avec livraison centralisée à la DGIP du SPF Intérieur – Bruxelles (dès 8h30 le jour ouvrable suivant si commandée avant 15h ; dès 8h30 le 2ème jour ouvrable suivant si commandée après 5h) : 5 €

- Cartes d'identité électroniques pour Belges dès 12 ans

procédure normale : 2,5 €

procédure d'urgence (livraison jour ouvrable suivant si commandée avant 15h ; 2ème jour ouvrable suivant si commandée après 15h) : 5 €

procédure d'urgence avec livraison centralisée à la DGIP du SPF Intérieur – Bruxelles (dès 8h30 le jour ouvrable suivant si commandée avant 15h ; dès 8h30 le 2ème jour ouvrable suivant si commandée après 5h) : 5 €

#### 2.3 Délivrance de passeports et titres de voyage

Le montant de la taxe est à augmenter du montant facturé par le SPF Affaires Etrangères

Passeport

Pour mineur

procédure normale : 1 €

procédure urgente (livraison jour ouvrable suivant si commandé avant 15h ; 2ème jour ouvrable suivant si commandé après 15h) : 5 €

procédure super urgente (livraison 4h30 plus tard au guichet Rue des Colonies 1 à 1000 Bruxelles si commandé avant 15h ; livraison dès 8h30 le jour ouvrable suivant si commandé après 15h) : 5 €

Pour majeur

procédure normale : 16 €

procédure urgente (livraison jour ouvrable suivant si commandé avant 15h ; 2ème jour ouvrable suivant si commandé après 15h) : 25 €

procédure super urgente (livraison 4h30 plus tard au guichet Rue des Colonies 1 à 1000 Bruxelles si commandé avant 15h ; livraison dès 8h30 le jour ouvrable suivant si commandé après 15h) : 25 €

Titre de voyage belge pour réfugiés, apatrides et certaines catégories d'étrangers qui ne peuvent obtenir de document de voyage auprès de leur propre autorité nationale ou d'une instance internationale

Pour mineur

procédure normale : 1 €

procédure urgente (livraison jour ouvrable suivant si commandé avant 15h ; 2ème jour ouvrable

suivant si commandé après 15h) : 5 €

procédure super urgente (livraison 4h30 plus tard au guichet Rue des Colonies 1 à 1000 Bruxelles si commandé avant 15h ; livraison dès 8h30 le jour ouvrable suivant si commandé après 15h) : 5 €

Pour majeur

procédure normale : 2,5 €

procédure urgente (livraison jour ouvrable suivant si commandé avant 15h ; 2ème jour ouvrable suivant si commandé après 15h) : 5 €

procédure super urgente (livraison 4h30 plus tard au guichet Rue des Colonies 1 à 1000 Bruxelles si commandé avant 15h ; livraison dès 8h30 le jour ouvrable suivant si commandé après 15h) : 5 €

## 2.4 Délivrance de permis de conduire

Le montant de la taxe est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports

Permis de conduire de tout type ou modèle, provisoire ou définitif : 5 €

Permis de conduire international : 5 €

Échange d'un permis de conduire étranger : 10 €

Duplicata, changement de catégorie : 5 €

2.5 Prestations et délivrance de documents administratifs pour les personnes de nationalité étrangère venant de l'étranger pour s'inscrire dans la commune ou y résidant déjà

Frais d'ouverture et suivi de dossier y compris la délivrance de certaines annexes à l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers : 25 € dans le cadre d'une première inscription, réinscription suite à une perte de séjour, changement de statut :

annexe 15 (preuve de demande d'inscription) (non UE)

annexe 15bis (attestation de réception d'une demande d'admission de séjour (regroupement familial art. 10))

annexe 19 (demande d'attestation d'enregistrement)

annexe 19ter (demande de carte de séjour de membre de famille d'un UE)

annexe 41bis (attestation de réception d'une demande d'autorisation de séjour)

annexe 49 (attestation couvrant provisoirement le séjour)

dans le cadre d'un changement de séjour :

annexes 16 (demande d'autorisation d'établissement ou d'acquisition du statut de RLD)

annexe 22 (demande de séjour permanent)

dans le cadre d'une prise en charge :

annexes 3bis (engagement de prise en charge)

annexe 32 (engagement de prise en charge - Étudiant)

La taxe s'entend par personne à l'exception des personnes ayant introduit une demande tendant à obtenir le statut de réfugié - Quand le moment de la prise de décision par l'Office des Etrangers et prorogé, la prolongation du document est gratuite .

Certificat d'identité pour enfant étranger de moins de 12 ans (support carton) – délivrance ou duplicata : 1,5 €

Titre de séjour électronique pour étranger de moins de 12 ans

Le montant de la taxe est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur

procédure normale : 1,5 €

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, f) à l) de l'AR du 15.03.2013 ;

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, a) à e), m) et n) de l'AR du 15.03.2013

procédure d'urgence (livraison jour ouvrable suivant si commandée avant 15h ; 2ème jour ouvrable suivant si commandée après 15h) : 5 €

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, f) à l) de l'AR du 15.03.2013 ;

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, a) à e), m) et n) de l'AR du 15.03.2013

Titre de séjour électronique pour étranger de plus de 12 ans

Le montant de la taxe est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur

procédure normale : 2,5 €

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, f) à l) de l'AR du 15.03.2013 ;

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, a) à e), m) et n) de l'AR du 15.03.2013

procédure d'urgence (livraison jour ouvrable suivant si commandée avant 15h ; 2ème jour ouvrable

suivant si commandée après 15h) : 5 €

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, f) à l) de l'AR du 15.03.2013 ;

Pour un titre de séjour visé à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, a) à e), m) et n) de l'AR du 15.03.2013

Titre de séjour non-électronique (attestation d'immatriculation modèle A)

Délivrance : 22,10 €

Prolongation gratuit

Autres documents délivrés en vertu de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Annexe 3 et 3ter (déclaration d'arrivée et de présence) : 5 €

Annexe 18 (attestation de départ) = droit de retour gratuit

Annexe 33 (document de séjour pour un étudiant) : 5 €

Annexe 33ter (attestation de réception d'une demande d'autorisation de séjour comme étudiant ou jeune travailleur) gratuit

Annexe 35 (document spécial de séjour suite à une demande de révision) : 5 €

prolongation gratuit

Annexe 50 (attestation de dépôt d'une demande de renouvellement de séjour) gratuit

Annexe 51 (document provisoire de séjour) gratuit

Annexe 56 (attestation pour bénéficiaires de l'accord de retrait) : 5 €

Annexe 57 (attestation pour bénéficiaires de l'accord de retrait - petit trafic frontalier) : 5 €

Annexe 58 (demande pour le statut de bénéficiaire de l'accord de retrait) : 5 €

Délivrance d'un permis de travail : 15 €

2.6 Introduction et suivi d'un dossier de demande d'autorisation de séjour en vertu de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers : 25 €

## 2.7 Mariages

Les mariages sont célébrés du lundi au samedi (aux heures et jours fixés ci-dessous) à l'exception des jours fériés. La déclaration de mariage actée, l'heure de la cérémonie sera fixée par le service de l'Etat Civil en fonction de l'agenda du jour. En début d'année, en fonction du calendrier, l'Officier de l'Etat Civil fixe les dates auxquelles les mariages ne seront pas célébrés.

Les prestations à l'occasion des mariages sont possibles aux moments suivants :

- lundi - jeudi - vendredi matin (à partir de 10h30) : 75 €

- lundi et jeudi après-midi (à partir de 14h) : 75 €

- mardi et vendredi après-midi (à partir de 14h) : Gratuit

- samedi matin (à partir de 10h30) : 200 €

- samedi après-midi (à partir de 14h) : 300 €

Carnet de mariage - délivrance ou duplicita : 25 €

## 2.8 Cohabitation légale

Déclaration de cohabitation (+ carnet) : 25 €

Duplicata d'un carnet : 25 €

Déclaration de cessation de cohabitation légale, en commun : gratuite

Demande de cessation unilatérale de cohabitation légale (frais de dossier et d'huissier) : 250 €

2.9 Etablissement et suivi d'un dossier en vue de l'obtention de la nationalité belge : 60 €

2.10 Etablissement et suivi d'un dossier de reconnaissance pré ou postnatale : 25 €

2.11 Etablissement et suivi d'un dossier en matière de changement ou d'adjonction de prénom(s) - procédure réservée aux citoyens belges et étendue aux réfugiés ou apatrides reconnus

Dossier normal : 25 €

Dossiers pour lesquels la gratuité doit exceptionnellement être accordée :

Demande d'adjonction de prénom(s) introduite par une personne étrangère qui en est dénuée lors de l'introduction de sa demande de nationalité belge - gratuit

2.12 Etablissement et suivi d'un dossier en matière de changement de genre : 25 €

2.13 Transcription d'un acte d'état civil dressé par une autorité étrangère dans les registres de l'état civil

La taxe s'entend par acte à transcrire : 50 €

## 2.14 Recherche généalogique

La taxe s'entend par heure de recherche, toute fraction d'heure étant comptée pour une heure entière :  
35 €

#### 2.15 Divers

Demande et/ou activation de nouveaux codes pour une carte d'identité électronique : 5 €

Demande et ou activation d'une clé numérique : 5 €

Légalisation de signature (par légalisation) : 5 €

Certification conforme de document (par exemplaire) : 5 €

Dossier de réinscription ou demande de changement d'adresse après radiation d'office prononcée par le Collège des Bourgmestre et Échevins d'Auderghem : 25 €

Renseignements d'adresse, de population et d'état civil à partir du fichier communal au sujet d'une personne dans la mesure où ces renseignements sont susceptibles d'être communiqués et que leur communication est autorisée par les législations en vigueur : 5 €

Modification de données dans les registres d'état civil, de population ou des étrangers relatives à tout changement à l'identité ou à l'état de la personne (nom, prénom, lieu et date de naissance, état civil, nationalité,...) à la demande du citoyen

La taxe s'entend par personne : 25 €

#### 3. SERVICE DE L'ESPACE PUBLIC

Autorisations de chantier de plus de 5m<sup>2</sup> en voie publique : 50 €

Plans de la commune au 1/5000 : 6 €

Plans de la commune au 1/2500 : 13 €

#### 4. SERVICE ECONOMIE, EMPLOI ET ANIMATION

Autorisation d'ouverture exceptionnelle d'un commerce en dehors des heures autorisées : 50 €/jour ;

- Les articles 5 et 6 du règlement-taxe du 22 décembre 2016 pour la prestation de services et la délivrance de documents administratifs sont abrogés

---

### **Belasting-Reglement voor administratieve diensten en op de afgifte van administratieve documenten - Verlenging en wijziging**

Trad en cours

*2 annexes / 2 bijlagen*

*VERSION COORDONNE FR AVEC MODIF EN COULEUR.docx, Rapport\_DOCS\_ADMIN\_bil.docx*

---

## **16 Règlement-taxe relatif aux occupations des infrastructures sportives communales**

Le Conseil

Vu la nouvelle loi communale et notamment l'article 117, alinéa 1<sup>er</sup> et l'article 118, alinéa 1er;  
Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ; Vu qu'il est nécessaire pour la Commune d'établir une taxe permettant de générer des recettes en vue de l'exercice de ses services publics ;

Vu le rapport explicatif en annexe :

Sur proposition du service des sports ;

DECIDE :

### **Article 1**

Il est établi une taxe à charge des occupants des infrastructures sportives communales à partir du 1er janvier 2024 et ce jusqu'au 31 décembre 2028.

### **Article 2**

Les taxes et cautions doivent être payées à la caisse communale avant le début de l'occupation.

Elles s'établissent comme suit:

#### **1) STADE COMMUNAL**

La location d'un terrain comprend l'utilisation de vestiaires, de douches et l'éclairage du terrain en cas de nécessité.

Le coût au raccordement électrique est de 50€ pour l'installation d'un tableau électrique supplémentaire.

Tarif préférentiel pour les établissements scolaires auderghemois et pour les clubs dont le siège social est situé à Auderghem ou qui ont la dénomination « Auderghem » dans le nom du club.

#### Occupations régulières

	TARIF ORDINAIRE	TARIF
<b>PREFERENTIEL</b>		
Un terrain toutes les semaines	1.320 €	220 €
Un terrain 1 semaine sur 2	660 €	110 €
Un demi-terrain toutes les semaines	660 €	110 €
Un demi-terrain une semaine sur deux	330 €	55 €

Les tarifs relatifs aux occupations régulières sont applicables par saison sportive pour une période s'étendant du 1<sup>er</sup> août au 30 juin de chaque année civile.

#### Occupations occasionnelles et stages

	TARIF ORDINAIRE	TARIF PREFERENTIEL
Un terrain pour une séance de 2h	60 €	10 €
Un terrain pour une demi-journée	120 €	20 €
Un terrain pour une journée	240 €	40 €

#### 2) CENTRE SPORTIF COMMUNAL

La location d'une salle comprend l'utilisation de vestiaires, de douches et l'éclairage de la salle en cas de nécessité.

Tarif préférentiel pour les établissements scolaires auderghemois et les clubs dont le siège social est situé à Auderghem ou qui ont la dénomination « Auderghem » dans le nom du club.

#### Occupations régulières

Le tarif horaire ordinaire est de 25 €/h pour les occupations à l'année.

Le tarif horaire préférentiel est de 5 €/h pour les occupations à l'année.

Les tarifs relatifs aux occupations régulières sont applicables par saison sportive pour une période s'étendant du 1<sup>er</sup> août au 30 juin de chaque année civile.

#### Occupations occasionnelles et stages

Le tarif horaire ordinaire est de 25 €/h pour les occupations occasionnelles et les stages.

Le tarif horaire ordinaire est de 100 € par jour pour les occupations occasionnelles et les stages.

Le tarif horaire préférentiel est de 5 €/h pour les occupations occasionnelles et les stages.

Le tarif horaire préférentiel est de 20 € par jour pour les occupations occasionnelles et les stages.

#### 3) GYMNASIUM

La location d'une salle comprend l'utilisation de vestiaires, de douches et l'éclairage de la salle en cas de nécessité.

Tarif préférentiel pour les établissements scolaires auderghemois et pour les clubs dont le siège social est situé à Auderghem ou qui ont la dénomination « Auderghem » dans le nom du club.

#### Occupations régulières

	TARIF ORDINAIRE	TARIF PREFERENTIEL
Salle omnisports	25 €/h	13 €/h
Terrain de badminton (salle omnisports)	6 €/h	/
Salle rouge	20 €/h	10 €/h
Salle de danse-fitness	20 €/h	10 €/h
Salle mauve	15 €/h	10 €/h
Salle verte-dojo	15 €/h	10 €/h

Les tarifs relatifs aux occupations régulières sont applicables par saison sportive pour une période s'étendant du 1<sup>er</sup> août au 30 juin de chaque année civile.

#### Occupations occasionnelles et stages

Un tarif différencié est proposé aux occupants selon qu'il s'agit d'occupations à l'année telles que définies ci-dessus et les autres occupations.

	TARIF ORDINAIRE	TARIF PREFERENTIEL
Salle omnisports	100 €/jour	40 €/jour
Salle rouge	50 €/jour	20 €/jour
Salle de danse-fitness	50 €/jour	20 €/jour
Salle mauve	50 €/jour	20 €/jour
Salle verte-dojo	50 €/jour	20 €/jour

### Article 3

Les autorisations d'occupation sont accordées par le Collège des Bourgmestre et Echevins suivant les conditions fixées par cette assemblée.

Les occupants bénéficiaires de l'autorisation qu'ils soient personnes physiques ou morales ou groupements sans personnalité juridique ne peuvent en aucun cas céder gratuitement ou contre rémunération le droit d'occuper les salles à des tiers.

### Article 4

Ne sont pas visées par le présent règlement, les occupations de locaux faisant l'objet d'un contrat séparé entre les groupements et l'administration communale.

### Article 5

La taxe est due par les occupants, personnes physiques ou morales et/ou groupement sans personnalité juridique.

---

## Belastingreglement voor het gebruik van gemeentelijke sportaccommodatie

De Raad

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder op artikel 117, lid 1 en artikel 118, lid 1; Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen; Gelet op de noodzaak voor de gemeente om een belasting te heffen om inkomsten te genereren voor de uitoefening van haar openbare diensten; Gelet op het bijgevoegde verklarende verslag:

Op voordracht van de sportdienst;

BESLIST:

### Artikel 1

Een belasting is verschuldigd door gebruikers van gemeentelijke sportaccommodaties van 1 januari 2024 tot 31 december 2028.

### Artikel 2

Belastingen en borgsommen moeten worden betaald aan de gemeente voor het begin van het gebruik.

Deze belastingen worden als volgt vastgelegd:

#### 1) GEMEENTESTADION

Het huren van een terrein is inclusief het gebruik van kleedkamers, douches en veldverlichting indien nodig.

De kosten voor de elektrische aansluiting bedragen €50 voor de installatie van een extra schakelbord.

Er zijn ook voorkeurstarieven voor scholen in Oudergem en voor clubs waarvan de maatschappelijke zetel in Oudergem is gevestigd of die de naam "Oudergem" in de naam van de club hebben.

#### Regelmatig gebruik

	NORMAAL TARIEF	VOORKEURSTARIEF
Elke week een terrein	€1.320	€220
Een week op 2 een terrein	€ 660	€ 110
Elke week een half terrein	€660	€110
Een week op 2 een half terrein	€ 330	€ 55

De tarieven voor regelmatig gebruik gelden per sportseizoen voor een periode die loopt van 1 augustus tot 30 juni van elk kalenderjaar.

#### Occasioneel gebruik en stages

## **NORMAAL TARIEF VOORKEURSTARIEF**

Een terrein voor een sessie van 2 uur	€ 60	€10
Een terrein voor een halve dag	€120	€20
Een terrein voor een dag	€240	€40

### **2) GEMEENTELIJK SPORTCENTRUM**

Het huren van een zaal is inclusief het gebruik van kleedkamers, douches en zaalverlichting indien nodig.

Voorkeurstarief voor scholen in Oudergem en voor clubs waarvan de maatschappelijke zetel in Oudergem is gevestigd of die de naam "Oudergem" in de naam van de club hebben.

#### Regelmatig gebruik

Het normale uurtarief is €25/uur voor gebruik het hele jaar door.

Het voorkeurstarief is €5/uur voor gebruik het hele jaar door.

De tarieven voor regelmatig gebruik gelden per sportseizoen voor een periode die loopt van 1 augustus tot 30 juni van elk kalenderjaar.

#### Occasioneel gebruik en stages

Het normale uurtarief is €25/uur voor occasioneel gebruik en stages.

Het normale uurtarief is €100/dag voor occasioneel gebruik en stages.

Het voorkeursuurtarief is €5/uur voor occasioneel gebruik en stages.

Het voorkeursuurtarief is €20/dag voor occasioneel gebruik en stages.

### **3) GYMNASIUM**

Het huren van een zaal is inclusief het gebruik van kleedkamers, douches en zaalverlichting indien nodig.

Er zijn ook voorkeurstarieven voor scholen in Oudergem en voor clubs waarvan de maatschappelijke zetel in Oudergem is gevestigd of die de naam "Oudergem" in de naam van de club hebben.

#### Regelmatig gebruik

<b>NORMAAL TARIEF</b>	<b>VOORKEURSTARIEF</b>	
Omnisportzaal	25 €/u	13 €/u
Badmintonterrein (omnisportzaal)	6 €/u	/
Rode zaal	20 €/u	10 €/u
Dans-fitnesszaal	20 €/u	10 €/u
Paarse zaal	15 €/u	10 €/u
Groene zaal-dojo	15 €/u	10 €/u

De tarieven voor regelmatig gebruik gelden per sportseizoen voor een periode die loopt van 1 augustus tot 30 juni van elk kalenderjaar.

#### Occasioneel gebruik en stages

Er wordt een gedifferentieerd tarief voorgesteld voor gebruikers, afhankelijk van het feit of ze de lokalen het hele jaar door gebruiken zoals hierboven gedefinieerd of voor een ander gebruik.

#### **NORMAAL TARIEF      VOORKEURSTARIEF**

Omnisportzaal	100 €/dag	40 €/dag
Rode zaal	50 €/dag	20 €/dag
Dans-fitnesszaal	50 €/dag	20 €/dag
Paarse zaal	50 €/dag	20 €/dag
Groene zaal-dojo	50 €/dag	20 €/dag

### **Artikel 3**

Gebruiksvergunningen worden toegekend door het college van burgemeester en schepenen overeenkomstig de voorwaarden die door deze vergadering zijn vastgesteld.

De gebruikers die houder zijn van de vergunning, ongeacht of het natuurlijke personen, rechtspersonen of combinaties zonder rechtspersoonlijkheid zijn, mogen het recht om de zaal te gebruiken in geen geval aan derden overdragen, noch gratis, noch tegen betaling.

### **Artikel 4**

Dit reglement is niet van toepassing op het gebruik van ruimten die onder een afzonderlijke overeenkomst tussen de combinaties en het gemeentebestuur vallen.

### **Artikel 5**

De belasting is verschuldigd door de gebruikers die natuurlijke of rechtspersonen en/of combinaties zonder rechtspersoonlijkheid zijn.

---

17 **Règlement communal relatif à l'action « Tous à l'eau » - Modification**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi Communale, notamment l'article 117 ;

Considérant ce qui suit :

L'absence de piscine communale à Auderghem pénalise le citoyen auderghemois. En effet, les piscines communales avoisinantes proposent toutes des tarifs avantageux pour les personnes domiciliées sur le territoire où elles sont situées.

Le Conseil communal souhaite palier à cet état de fait en créant une action ponctuelle visant à encourager les Auderghemois à aller nager dans les piscines de la Région de Bruxelles-Capitale.

Un montant de 10.000 euro est prévu à l'article 764/33101 du budget ordinaire 2024.

DÉCIDE

D'adopter le règlement qui suit :

Règlement communal relatif à l'action « Tous à l'eau »

**Article 1<sup>er</sup> - Objet**

Dans la limite des crédits budgétaires disponibles et aux conditions fixées par le présent règlement, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut accorder un remboursement partiel du droit d'entrée souscrit auprès d'une piscine communale ou universitaire de la Région de Bruxelles-Capitale aux personnes domiciliées sur le territoire de la Commune d'Auderghem.

**Article 2 - Bénéficiaire**

Le remboursement est octroyé à toute personne physique qui est domiciliée à Auderghem et qui a payé et souscrit soit à un abonnement annuel, soit un abonnement de 6 mois, soit une carte de 10 entrées auprès d'une piscine communale ou universitaire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Ledit remboursement est valable pour tout abonnement qui sera souscrit entre le 1<sup>er</sup> janvier 2024 et le 31 décembre 2024.

**Article 3 – Montant alloué**

Le montant du remboursement est fixé

- à 65,00 EUR (soixante-cinq euros) pour l'abonnement annuel ;
- à 32,50 EUR (trente-deux euros et cinquante cents) pour l'abonnement de 6 mois;
- à 12,00 EUR (douze euros) pour la carte 10 entrées.

La demande de remboursement n'est valable que pour un seul abonnement annuel par personne ou pour un seul abonnement de 6 mois par personne pour une seule carte 10 entrées par personne. Les trois formules ne sont en outre pas cumulables.

**Article 4 - Procédure**

Sous peine d'irrecevabilité, la demande de remboursement doit être introduite, au plus tard deux mois après la souscription de l'abonnement ou après l'achat de la carte, auprès du Service « Sports » de la Commune, par formulaire électronique ou par voie postale, sur présentation des documents suivants :

- Formulaire en ligne dûment complété ;
- Formulaire « papier » dûment complété et signé ;
- Présentation d'un abonnement annuel ou de 6 mois à jour de validité auprès d'une piscine bruxelloise communale ou universitaire, au nom du demandeur ou d'une carte nominative donnant droit à 10 entrées dans une piscine communale de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- Numéro de compte sur lequel le remboursement doit être effectué.

**Article 5 – Données à caractère personnel**

En remplissant le formulaire de demande de remboursement, le demandeur communique à l'administration communale une série de données à caractère personnel dont, notamment, son numéro de registre national.

Celui-ci sera utilisé par un agent de l'administration communale pour vérifier que le demandeur est effectivement domicilié à Auderghem et rentre donc dans les conditions d'attribution du remboursement.

Le demandeur est averti de ce traitement au moment où il complète le formulaire. Il exprime son consentement quant à l'utilisation de son numéro de registre national à des fins de vérification de sa déclaration.

Ses données ne sont pas transmises en dehors de l'administration et sont détruites au plus tard deux mois après la notification de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins.

#### **Article 6 – Critère d'attribution**

Dans l'hypothèse où le nombre de demandes excède le budget disponible, les demandes seront traitées selon la date de leur dépôt jusqu'à épuisement du budget.

#### **Article 7 - Liquidation**

Suite à la décision d'octroi du Collège des Bourgmestre et échevins, le remboursement est versé au demandeur sur le numéro de compte mentionné par ce dernier dans le formulaire visé à l'article 4.

#### **Article 8 - Contestations**

La décision refusant l'octroi d'un remboursement peut faire l'objet d'une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins.

La réclamation doit être introduite, par écrit, signée et motivée, et sous peine de déchéance, dans un délai d'un mois prenant cours lors de la notification de la décision de refus.

---

### **Gemeentelijke verordening over de actie "Iedereen het water in" - Wijziging**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Overwegende wat volgt:

Het gebrek aan een gemeentelijk zwembad in Oudergem houdt een nadeel in voor de burgers van Oudergem. De gemeentelijke zwembaden in de buurt bieden immers allemaal voordelige tarieven voor inwoners die gedomicilieerd zijn in het grondgebied waarin ze liggen.

De gemeenteraad wil hieraan iets doen met een actie die de inwoners van Oudergem ertoe moet aanzetten om te gaan zwemmen in de zwembaden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

In artikel 764/33101 van de gewone begroting 2024 wordt hiervoor een bedrag van 10.000 euro voorzien.

BESLIST

Het reglement aan te nemen dat volgt:

Gemeentelijke verordening over de actie "Iedereen het water in"

#### **Artikel 1 - Voorwerp**

Binnen de grenzen van de beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden bepaald in dit reglement, kan het college van burgemeester en schepenen een gedeeltelijke terugbetaling van het toegangsgeld voor een gemeentelijk of universitair zwembad in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toekennen aan personen die gedomicilieerd zijn in het grondgebied van de gemeente Oudergem.

#### **Artikel 2 - Begunstigde**

De terugbetaling wordt toegekend aan elke natuurlijke persoon die in Oudergem is gedomicilieerd en een jaarabonnement of een 6 maanden abonnement of een tienbeurtenkaart voor een gemeentelijk of universitaire zwembad in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft betaald en genomen.

Deze terugbetaling is geldig voor elk abonnement dat wordt genomen tussen 1 januari 2024 en 31 december 2024.

#### **Artikel 3 – Toegekend bedrag**

Het bedrag voor de terugbetaling is vastgelegd

- op 65,00 EUR (vijfenzestig euro) voor een jaarabonnement;
- op 32,50 EUR (twee en dertig euro en vijftig cents) voor een 6 maanden abonnement;
- op 12,00 EUR (twaalf euro) voor een tienbeurtenkaart.

De aanvraag voor terugbetaling is slechts geldig voor een jaarabonnement per persoon of voor een zes maanden abonnement per persoon of voor één tienbeurtenkaart per persoon. De drie formules zijn bovendien niet cumuleerbaar.

#### **Artikel 4 - Procedure**

Op straffe van onontvankelijkheid moet de vraag voor terugbetaling, ten laatste twee maanden na het aangaan van het abonnement of na de aankoop van de beurtenkaart, elektronisch of per post worden ingediend bij de Sportdienst van de gemeente, op vertoon van de volgende documenten:

- Behoorlijk ingevuld onlineformulier;
- Behoorlijk ingevuld en ondertekend papieren formulier;
- Vertoon van een geldig jaarabonnement of een 6 maanden abonnement voor een Brussels gemeentelijk of universitair zwembad, op naam van de aanvrager, of een kaart op naam die recht geeft op 10 beurten in een gemeentelijk zwembad in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- Het rekeningnummer waarop de terugbetaling moet worden uitgevoerd.

#### **Artikel 5 – Persoonsgegevens**

Door het invullen van het formulier met de vraag voor terugbetaling geeft de aanvrager aan het gemeentebestuur een reeks persoonsgegevens, waaronder zijn of haar rijksregisternummer.

Dit zal door een beambte van het gemeentebestuur worden gebruikt om na te gaan of de aanvrager effectief in Oudergem gedomicilieerd is en dus voldoet aan de voorwaarden voor de toekenning van de terugbetaling.

De aanvrager wordt op de hoogte gebracht van deze verwerking op het moment dat hij het formulier invult. Hij drukt zijn toestemming uit voor het gebruik van zijn rijksregisternummer om zijn verklaring te controleren.

De gegevens worden niet doorgegeven buiten het gemeentebestuur en worden uiterlijk twee maanden na kennisgeving van de beslissing door het college van burgemeester en schepenen vernietigd.

#### **Artikel 6 – Toekenningscriterium**

Zo het aantal aanvragen het beschikbare budget zou overstijgen, worden de aanvragen behandeld volgens hun datum van indiening tot het budget is uitgeput.

#### **Artikel 7 – Uitbetaling**

Volgend op de beslissing tot toekenning van het college van burgemeester en schepenen wordt de terugbetaling aan de aanvrager uitgevoerd op het rekeningnummer dat deze laatste vermeldt op het formulier zoals bedoeld in artikel 4.

#### **Artikel 8 - Betwistingen**

Tegen de beslissing tot weigering van de toekenning van een terugbetaling kan bezwaar worden aangetekend bij het college van burgemeester en schepenen.

Het bezwaarschrift moet schriftelijk ondertekend en met redenen omkleed, op straffe van verval, worden ingediend binnen een termijn van één maand die ingaat bij de betekening van de beslissing tot weigering.

---

## **18 Contribution de la commune à la zone de police - exercice 2024**

Le Conseil

Vu l'article 71 de la loi du 7 décembre 1998, organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE

de marquer son accord sur la prévision à l'article 33002/43501 du budget ordinaire de 2024, la somme de 7.964.684,87€ représentant la contribution communale dans le subside de fonctionnement octroyé à la zone de police pour l'exercice 2024 ainsi que la prévision à l'article 33003/43501 d'une inscription de 197.168,41€ ce qui correspond à 49% des charges d'emprunt pour le nouveau commissariat pour l'exercice 2024.

La présente délibération, en triple exemplaire, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

## Gemeentelijke bijdrage in de politiezone - dienstjaar 2024

De Raad

Gelet op artikel 71 van de wet van 7 décembre 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

akkoord te gaan met de voorziening van een som van 7.964.684,87€ op artikel 33002/43501 van de gewone begroting 2024 als gemeentelijke bijdrage voor de werkingstoelage voor de politiezone voor 2024 evenals de voorziening van 197.168,41€ op artikel 33003/43501 die overeenkomt met 49% van de leningslasten voor het nieuwe politiesecretariaat voor 2024.

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen.

---

## 19 Budget du CPAS - Exercice 2024 – Approbation Provisoire

Le conseil,

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d’Action sociale, notamment les articles 87 et 88 ;

Vu la circulaire de la Région de Bruxelles-Capitale concernant les instructions aux Centres publics d’Action sociale pour l’élaboration du budget ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l’ article 117 ;

Vu la réunion du Comité de Concertation du C.P.A.S. et de la Commune du 28 novembre 2023.

Vu que le budget du C.P.A.S. a été approuvé par le CAS en date du 11 décembre 2023;

Décide

D’approuver provisoirement le budget pour l’exercice 2024 du Centre public d’Action Sociale d’Auderghem.

La présente délibération en cinq exemplaires sera transmise au Président du Centre Public d’Action Sociale qui se chargera de la présentation à l’Autorité de Tutelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

---

## Begroting van het OCMW - Dienstjaar 2024 – Voorlopige goedkeuring

De raad,

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 op de openbare Centra voor maatschappelijk Welzijn, en meer bepaald artikel 87 en 88 ;

Gelet op de omzendbrief van het Brusselse hoofdstedelijk Gewest houdende de richtlijnen aan de openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn voor de opstelling van de begroting ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald artikel 117;

Gelet de vergadering van het Onderhandelings Comité tussen de Gemeente en het O.C.M.W. van 28 november 2023;

Gezien de begroting van het O.C.M.W. goedgekeurd werd door de RMW op 11 december 2023;

Beslist

De begroting voor het dienstjaar 2024 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Oudergem voorlopig goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal in vijfvoud overgemaakt worden aan de Voorzitter van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn die belast is met de verzending naar de Voogdijoverheid van het Brusselse Gewest

17 annexes / 17 bijlagen

BUDGET 2024 - Avis du groupe technique.pdf, BUDGET 2024 - Avis du groupe technique[1].pdf, Budget+2024.pdf, Budget+2024[1].pdf, Budget 2024 annexe B2.pdf, Budget 2024 annexe B6.pdf,

*Budget 2024 annexe B4.pdf, Budget 2024 Tableau des emprunts.pdf, Budget 2024 annexe B1B.pdf, BUDGET 2024 - rapport économies d'échelle.pdf, Budget 2024 annexe B1A.pdf, Budget 2024 annexe B3.pdf, BUDGET 2024 Rapport explicatif du Secrétaire Général\_NL.pdf, Budget+2024+Investissements.pdf, Projet PV CC 2023.11.28.pdf, Budget 2024 annexe B5.pdf, BUDGET 2024 Rapport explicatif du Secrétaire Général.pdf*

---

## **20 Budget communal - Exercice 2024 - Approbation provisoire**

Le Conseil

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment les articles 117, 241, 255 et 259;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la Tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 13-15 § 1;

Vu la circulaire 2022/09 du 19 juillet 2022 en vue de l'élaboration des budgets des communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice 2023;

Vu que le rapport prescrit par l'article 96 de la Nouvelle Loi communale a été fait avant le vote du budget;

DECIDE

d'approuver provisoirement le budget communal pour l'exercice 2024 ainsi que les annexes.

La présente délibération sera adressée à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

## **Gemeentebegroting - dienstjaar 2024 - Voorlopige goedkeuring**

De Raad

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en meer bepaald artikelen 117, 241, 255 en 259;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998, houdende de regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de omzendbrief 2022/09 van 19 juli 2022 betreffende het opstellen van de begrotingen 2023 van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet dat het bij artikel 96 van de Nieuwe Gemeentewet voorgeschreven verslag, voor de stemming over de begroting opgemaakt werd;

BESLIST:

De gemeentebegroting voor het dienstjaar 2024 en zijn bijlagen voorlopig goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen.

*6 annexes / 6 bijlagen*

*Kopie van AC Bijlagen B1-B6 - AC Annexes B1-B6.xlsx, Budget 2024 - def.docx, Budget 2024 - version tutelle.docx, Rapport complet - 1.docx, Rapport com budgetaire signé.pdf, Rapport complet - 2.docx*

---

## **21 Budget de la Régie foncière – Exercice 2024 - Approbation provisoire.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 261 à 263 ;

Vu l'arrêté royal du 2 août 1990 portant le Règlement général sur la comptabilité communale ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 novembre 2003 relatif à la gestion financière des régies communales ;

Vu l'arrêté ministériel du 6 février 2004 portant exécution des articles 5 et 38 de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la gestion financière des régies communales ;

Vu la circulaire du 4 février 2005 du Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la gestion financière des régies communales ;

DECIDE

d'approuver provisoirement le budget de la Régie foncière pour l'exercice 2024.

La présente délibération, sera transmise en cinq exemplaires, à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

---

### **Begroting van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2024 – Voorlopige goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet de nieuwe gemeentewet en namelijk de artikelen 261 tot 263;

Gelet op het Koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het Algemene reglement gemeentelijke comptabiliteit;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 november 2003 inzake het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

Gelet op het Ministerieel besluit van 6 februari 2004 tot uitvoering van de art. 5 en 38 van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

Gelet op de omzendbrief van 4 februari 2005 van de Minister President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

BESLIST

de begroting van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2024 voorlopig goed te keuren.

Onderhavig beraadslaging, in vijfvoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met de plaatselijke besturen.

*8 annexes / 8 bijlagen*

*Fiche\_investissement\_Wavre\_1975.xlsx, Budget \_2024\_Regie\_Auderghem.xlsx, Leningen 2024.xlsx,*

*Fiche\_investissement\_VanHorenbeeck\_166.xlsx, Fiche\_investissement\_Wavre\_1977.xlsx,*

*Fiche\_investissement\_Geyskens\_10.xlsx, Fiche\_investissement\_Vignette 185-187.xlsx,*

*Fiche\_investissement\_Wavre\_1582.xlsx*

---

## **22 Produit de la succession DEPOLLIER - Redistribution pour l'année 2023**

Le conseil

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Revu sa délibération du 9 novembre 1990 acceptant la succession de Monsieur Raymond DEPOLLIER, sous réserve d'inventaire ;

Attendu que Monsieur DEPOLLIER léguait tous ses biens, par testament olographe, pour les bonnes œuvres de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Décide

de redistribuer la somme 17.567,17 €,- aux œuvres bénéficiaires comme suit :

Forum des associations solidaires d'Auderghem	4.667,17 €
Opération en faveur de la jeunesse	3.000,00 €
Classes de neige Ecoles	7.500,00 €
Jeugdhuis VZW	700,00 €
Den Dam	700,00 €
vzw Zonienzorg	1.000,00 €

La présente délibération, en triple exemplaire, sera adressée à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Herverdeling van de opbrengst van de nalatenschap DEPOLLIER – dienstjaar 2023**

De raad

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald het artikel 117;

Herzien zijn beraadslaging van 9 november 1990, waarbij de nalatenschap van de heer Raymond DEPOLLIER werd aanvaard onder voorbehoud van boedelbeschrijving;

Overwegende dat de Heer DEPOLLIER door zijn eigenhandig geschreven wilsbeschikking zijn eigendom nalaat aan de gemeente ten behoeve van goede werken;

Op voorstel van het Kollege van Burgemeester en Schepenen ;  
beslist

Het bedrag van 17.567,17€ als volgt te verdelen onder de begunstigde instellingen :

Forum van de Solidaire Verenigingen van Oudergem	4.667,17 €
Acties ten bate van de jeugd	3.000,00 €
Open lucht klassen scholen	7.500,00 €
Jeugdhuis VZW :	700,00 €
Den Dam :	700,00 €
Zoniënzorg vzw	1.000,00 €

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met openbare Besturen.

*1 annexe / 1 bijlage  
depollier 2023.xlsx*

---

## Taxes communales - Gemeentebelastingen

### 23 Convention entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune d'Auderghem relative à la promotion du développement économique local et régional

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu l'ordonnance du 1er décembre 2022 visant à associer les communes dans le développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale

DECIDE

- d'approuver le contrat entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune d'Auderghem visant à promouvoir le développement économique local et régional;
- de charger la Bourgmestre et le Secrétaire communal de la signature de cette convention.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

---

### Overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Oudergem betreffende terbevordering van de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, artikel 117 ;

Gezien de ordonnantie van 1 december 2022 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

BESLIST

- de overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Oudergem ter bevordering van de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak goed te keuren;
- de Burgemeester en de gemeentesecretaris te machtigen de overeenkomst te ondertekenen.

Onderhavige beraadslaging zal, in de vorm van beknopte omschrijving, aan de heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen overgemaakt worden.

## **Secrétariat - Secretariaat**

### **24 Holding communal S.A. en liquidation - Modification des statuts**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment ses articles 117 à 122 ;

Revu sa délibération 002/04.04.2019/A/0010 - Holding communal SA en liquidation - désignation d'un·e délégué·e à l'assemblée générale

Considérant ce qui suit :

Plusieurs modifications statutaires sont inscrites à l'ordre du jour de l'Assemblée Générale extraordinaire du 22.12.2023 de la société Holding communal S.A. en liquidation.

Les nouveaux statuts sont annexés au dossier.

DECIDE

- D'approuver la modification des statuts de la société Holding communal S.A. en liquidation
  - De confirmer la désignation de Monsieur Marc Vandame, conseiller communal comme représentant de la commune d'Audergem à cette assemblée générale
- 

## **Gemeentelijke Holding NV in vereffening - Wijziging van de statuten**

DE RAAD,

Gelet op het Nieuwe gemeentewet, in het bijzonder artikels 117 tot 122

Gelet op zijn beraadslaging 002/04.04.2019/A/0010 - Holding communal SA en liquidation - benoeming van een afgevaardigde voor de algemene vergadering

Overwegende wat volgt:

Verschillende statutenwijzigingen staan op de agenda van de buitengewone Algemene Vergadering van 22.12.2023 van Gemeentelijke Holding NV in vereffening.

De nieuwe statuten zijn als bijlage bij het dossier gevoegd.

BESLIST

- Goedkeuring van de wijziging van de statuten van Gemeentelijke Holding NV in vereffening
- de benoeming van de Heer Marc Vandame, Gemeenteraadslid, als vertegenwoordiger van de gemeente Oudergem op deze algemene vergadering te bevestigen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*holding\_communal\_documents\_nl.pdf, holding\_communal\_convocation.pdf,*

*holding\_communal\_documents\_fr.pdf*

---

### **25 Le Petit Propriétaire SA - désignation d'un·e délégué·e à l'assemblée générale**

LE CONSEIL,

Vu les statuts de la société Le Petit Propriétaire SA ;

Revu sa délibération 002/04.04.2019/A/0011 - Le Petit Propriétaire SA - désignation d'un·e délégué·e à l'assemblée générale ;

Vu le renoncement de Monsieur François-Xavier Guisen à l'exercice de son mandat au sein de l'assemblée générale de cette société ;

Considérant ce qui suit :

Le Conseil va procéder à l'élection d'un délégué à l'assemblée générale de la société Le Petit Propriétaire SA.

L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un appel à candidature a été envoyé le 04.10.2023

Un acte de candidature a été reçu au nom de :

- Monsieur Sidney Decock, chaussée de Wavre 1823, 1160 Auderghem

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- Pour - xx voix
- Contre - xx voix
- Abstentions – xx voix

OU

La candidature est approuvée à l'unanimité par le Conseil communal.

## DÉSIGNE

Monsieur Sidney Decock en qualité de délégué·e à l'assemblée générale de la société Le Petit Propriétaire SA.

La présente délibération, sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale et sous forme intégrale à la société Le Petit Propriétaire SA et à l'intéressé.

## Le Petit Propriétaire SA - benoeming van een afgevaardigde voor de algemene vergadering

DE RAAD,

Gelet op de statuten van de vennootschap Le Petit Propriétaire SA ;

Gelet op de beraadslaging 002/04.04.2019/A/0011 - Le Petit Propriétaire SA - benoeming van een afgevaardigde voor de algemene vergadering

Gezien het ontslag van de heer François-Xavier Guisen uit zijn functie op de Algemene Vergadering van deze vennootschap;

Overwegende hetgeen volgt:

De Gemeenteraad kiest een afgevaardigde voor de algemene vergadering van Le Petit Propriétaire SA.

De verkiezing vindt plaats bij geheime stemming en met absolute meerderheid.

Een oproep tot solliciteren werd verstuurd op 04.10.2023.

Er werd één aanvraag ontvangen namens:

- de Heer Sidney Decock, Waverssteenweg 1823, 1160 Oudergem

Er wordt een geheime stemming gehouden, met het volgende resultaat:

- Voor – xx stemmen
- Tegen – xx stemmen
- Onthoudingen – xx stemmen

OU

De aanvraag werd unaniem goedgekeurd door de gemeenteraad.

## BENOEMT

de Heer Sidney Decock als afgevaardigde voor de algemene vergadering van de vennootschap Le Petit Propriétaire SA

Deze beraadslaging zal, enerzijds in de vorm van een bondige uiteenzetting, overgemaakt worden aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en anderzijds in extenso aan Le Petit Propriétaire SA. en aan de betrokkenen.

---

## Service Juridique - Juridische dienst

### 26 Désignation d'un fonctionnaire sanctionnateur communal dans le cadre de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales

#### LE CONSEIL

Vu la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales ;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2013 1 fixant les conditions de qualification et d'indépendance du fonctionnaire chargé d'infliger l'amende administrative et la manière de percevoir les amendes en exécution de la loi relative aux sanctions administratives communales ;

Considérant que Monsieur Thomas Moreaux réunit l'ensemble des conditions prévues pour exercer la fonction de fonctionnaire sanctionnateur ;

Considérant que le Procureur du Roi a marqué son accord sur sa désignation ;

Au scrutin secret, à l'unanimité, par X voix pour, X voix contre et X abstention

DECIDE :

- de désigner Monsieur Thomas Moreaux, agent statutaire de niveau A né à Charleroi, le 29 décembre 1991 et domicilié à rue des Palmiers 70 1150 Bruxelles comme fonctionnaire sanctionnateur dans le cadre de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales à dater du 1er janvier 2024 ;

---

#### Aanwijzing van een gemeentelijke sanctionerende ambtenaar krachtens de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties

#### DE RAAD,

Gezien de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties ;

Gezien het Koninklijk besluitvan 21 december 2013 tot vaststelling van de kwalificatie- en onafhankelijkheidsvoorwaarden van de ambtenaar belast met de oplegging van de administratieve geldboete en tot inning van de boetes in uitvoering van de wet betreffende de gemeentelijke administratieve sancties ;

Overwegende dat de heer Thomas Moreaux voldoet aan alle voorwaarden voor de uitoefening van de functie van sanctionerend ambtenaar;

Overwegende dat de procureur des Konings met zijn aanstelling heeft ingestemd;

Na geheime stemming, met eenparigheid der stemmen, X stemmen voor; X stemmen tegen, X onthouding

BESLIST :

Om de heer Thomas Moreaux , statutair agent van niveau A geboren in Charleroi op 29 december 1991 en wonende Palmboomstraat 1150 Brussel als sanctionerende ambtenaar krachtens de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties vanaf 1ste januari 2024

6 annexes / 6 bijlagen

*MOREAUX+-+brevets+linguistiques.pdf, Fonctionnaire sanctionnateur.PDF, thomas\_moreaux\_22-08-2023\_Diplôme-Master-en-droit-Moreaux.JPG, 20231206100745778.pdf, thomas\_moreaux\_22-08-2023\_Casier-Moreaux-T.pdf, INDIVIDUAL\_NOTIFICATION\_fr\_37448.pdf*

---

## Ressources Humaines - Human Resources

### 27 Modification du règlement de travail de travail - Art. 23 § 6 - Report de jours de congé

Le Conseil,

Vu la loi du 17 juillet 2023 modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail en ce qui concerne la coïncidence des vacances annuelles et de l'incapacité de travail;

Vu l'arrêté royal du 8 février 2023 portant modification des articles 3, 35, 46, 60, 64, 66 et 68 et insérant un article 67bis dans l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés;

Vu la proposition de la Directrice des Ressources humaines ;

Vu le comité de concertation CPAS - commune du 28 novembre 2023;

Vu le protocole d'accord/désaccord du 8 décembre 2023;

Sur proposition du Collège

DÉCIDE

L'article 23 § 6 du règlement de travail ("*Un quart du total des jours prévus au titre de congé peut être reporté à l'année civile suivante. Ce report ne sera plus valable après le 30 avril. Aucun report de congés n'est possible lorsque le membre du personnel est absent toute l'année pour raisons de maladie.*") est remplacé par la disposition suivante :

"*Les jours de congé légaux restants après le 31 décembre de l'année concernée pourront être pris au plus tard endéans les 12 mois après le 31 décembre concerné. Si les jours de congé légaux ne sont pas pris dans ce délai, ils sont perdus. Le délai de 12 mois est étendu à 24 mois lorsque :*

- *l'agent a été absent toute l'année concernée pour raison de maladie.*
- *accident de travail ou maladie professionnelle ;*
- *accident ou maladie autres que celles visées ci-dessus ;*
- *repos de maternité ;*
- *repos de maternité ou congé de paternité (L. 16.3.1971 rel. au travail, art. 39) ;*
- *congé de naissance (L. 3.7.1978) ;*
- *congé d'adoption ;*
- *congé pour soins d'accueil ;*
- *congé parental d'accueil (L. 3.7.1978, art. 30sexies).*

*Si les jours de congé légaux ne sont pas pris dans ce délai, ils sont perdus.*

*Les jours de congés seront pris d'abord en congé légaux et, lorsque le nombre de congés légaux est épuisé, en congé extra-légaux.*

*Les congés extra-légaux peuvent être reportés et pris jusqu'au 30/04 de l'année suivante.*

*Lorsqu'une incapacité de travail pour cause de maladie ou d'accident survient pendant une période de vacances annuelles, le travailleur informe immédiatement son employeur de son lieu de résidence s'il ne se trouve pas à l'adresse de son domicile et soumet dans tous les cas, un certificat médical à l'employeur. Le certificat médical mentionne l'incapacité de travail ainsi que la durée probable de celle-ci et si, en vue d'un contrôle, le travailleur peut se rendre éventuellement à un autre endroit. En cas de force majeure, le travailleur communique le certificat médical dans un délai raisonnable.*

*Au plus tard au moment où il soumet le certificat médical, le travailleur qui souhaite faire usage de son droit au maintien de ses jours de vacances dès la fin de la période d'incapacité de travail, informe l'employeur de cette demande, sans préjudice de son droit au maintien de ses jours de vacances qui coïncident avec cette incapacité de travail"*

---

## **Wijziging van het arbeidsreglement - Art. 23 § 6 - Overdracht van verlofdagen**

De Raad,

Gelet op de wet van 17 juli 2023 tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen met betrekking tot de samenloop van jaarlijkse vakantie en arbeidsongeschiktheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 2023 tot wijziging van de artikelen 3, 35, 46, 60, 64, 66

en 68 en de invoering van een artikel 67bis in het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers;

Gelet op de overlegcomité OCMW - gemeente van 28 november 2023;

Gelet op het protocol van 8 december 2023;

Op voorstel van het College;

#### BESLIST

Artikel 23 § 6 van het arbeidsreglement ("*Een vierde van het totaal der dagen voorzien op het verlofblad mag overgedragen worden naar het volgend burgerlijk jaar. De overbrenging zal niet meer geldig zijn na 30 april. Geen enkele overbrenging van het verlof is mogelijk wanneer het personeelslid omwille van ziekte afwezig is gedurende het ganse jaar.*") wordt vervangen door de volgende bepaling :

"*Wettelijk verlof dat na 31 december van het betreffende jaar overblijft, kan uiterlijk binnen 12 maanden na die datum worden opgenomen. Als wettelijk verlof niet binnen deze periode wordt opgenomen, vervalt het. De periode van 12 maanden wordt verlengd tot 24 maanden wanneer :*

- *de werknemer het hele betreffende jaar afwezig is geweest wegens ziekte;*
- *arbeidsongeval of beroepsziekte;*
- *een ander ongeval of andere ziekte dan hierboven genoemd;*
- *zwangerschapsverlof;*
- *zwangerschapsverlof of vaderschapsverlof (L. 16.3.1971 rel. au travail, art. 39);*
- *geboorteverlof (L. 3.7.1978) ;*
- *adoptieverlof;*
- *pleegzorgverlof;*
- *ouderschapsverlof (L. 3.7.1978, art. 30sexies).*

*Als het wettelijk verlof niet binnen deze periode wordt opgenomen, vervalt het.*

*Wettelijke vakantiedagen worden eerst opgenomen, indien deze uitgeput zijn mogen de extra-legale vakantiedagen worden opgenomen.*

*Extra-legale vakantiedagen kunnen tot 30 april van het volgend jaar overgedragen en opgenomen worden.*

*Wanneer een arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval zich voordoet tijdens een periode van jaarlijkse vakantie, brengt de werknemer zijn werkgever onmiddellijk op de hoogte van zijn verblijfsadres indien hij zich niet op zijn thuisadres bevindt en legt hij, steeds een geneeskundig getuigschrift voor aan de werkgever. Het geneeskundig getuigschrift maakt melding van de arbeidsongeschiktheid, alsmede van de waarschijnlijke duur ervan, en of de werknemer zich met het oog op de controle al dan niet naar een andere plaats mag begeven. In geval van overmacht maakt de werknemer het geneeskundig getuigschrift over binnen een redelijke termijn.*

*Uiterlijk op het moment dat hij het geneeskundig getuigschrift, deelt de werknemer die gebruik wenst te maken van zijn recht op behoud van zijn vakantiedagen vanaf het einde van de periode van arbeidsongeschiktheid, deze vraag aan de werkgever mee, onverminderd zijn recht op behoud van zijn vakantiedagen die samenvallen met deze arbeidsongeschiktheid"*

1 annexe / 1 bijlage

Projet PV CC 2023.11.28.pdf

---

## Relations publiques - Public Relations

### 28 Règlement communal relatif aux jeux concours - approbation

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi Communale, notamment l'article 117 ;

Considérant ce qui suit :

L'Administration communale met régulièrement à disposition son écran digital, situé à Delta, à divers organisateurs culturels bruxellois (BSFF, BRIFF, Cinemamed, ...)

En échange d'une promotion sur cet écran, la commune propose aux organisateurs de recevoir des places pour leur événement qui sont ensuite offertes aux Auderghemois via des jeux concours.

L'Administration communale recevant plusieurs demandes annuelles pour ces affichages, un certain nombre de concours sont organisés chaque année.

Les modalités d'organisation de tous ces jeux concours ont été formalisées dans un seul règlement.

Décide :

D'approuver le règlement relatif aux jeux concours, libellé comme suit :

### **Article 1er - Organisateur**

L'administration communale d'Auderghem dont le siège social est établi à Rue Emile Idiers 12, 1160 Auderghem, et immatriculée à la Banque Carrefour des Entreprises sous le numéro BE 0207.540.408, (ci-après dénommée « L'Organisateur »), organise ponctuellement des concours. Ces concours se déroulent sur le territoire de la commune d'Auderghem.

Le présent règlement décrit les règles et définitions en vigueur.

### **Article 2 – Forme des concours**

L'Organisateur lance ponctuellement des jeux concours online par le biais de son site internet dans le cadre d'événements. Ces jeux concours se déroulent dans un intervalle de temps déterminé par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

Ces concours sont organisés en collaboration avec divers opérateurs événementiels.

Les participants peuvent participer aux concours via le site [www.auderghem.be](http://www.auderghem.be)

Les participants doivent répondre à des questions pour tenter de remporter l'un des prix mis en jeu.

Les prix attribués pour chaque concours sont déterminés par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

### **Article 3 - Promotion des concours**

La promotion des concours se fait via les différents supports de communication de l'Organisateur.

### **Article 4 - Participation et éligibilité**

Les concours sont ouverts à toute personne majeure résidant à Auderghem. La participation est gratuite et sans engagement.

L'Organisateur n'autorise qu'une seule participation par adresse e-mail et par concours.

Par participation gratuite et sans engagement, l'organisateur sous-entend qu'il n'existe aucune obligation de souscription à un quelconque produit ou service.

Les concours ne sont pas accessibles aux partenaires ayant participé à la création et/ou l'organisation du concours, ainsi qu'aux membres de leur famille.

En cas de fraude éventuelle ou de tentative manifeste d'influencer le concours de façon illégitime, l'Organisateur se réserve le droit d'exclure sans préavis les participants concernés du concours, de même que de tous les autres concours présents ou futurs.

En cas de fausses déclarations ou d'erreurs d'indication des participants quant à leur identité ou leurs coordonnées, la participation de la personne concernée sera invalidée.

Aucune contestation ne sera acceptée concernant les présents concours, sauf en cas de faute grave ou intentionnelle imputable à l'Organisateur.

Les contestations à propos de faute grave ou intentionnelle pourront être adressées exclusivement par écrit à l'Organisateur du concours : au service des Relations Publiques de la Commune d'Auderghem, administration publique dont le siège social est situé à Rue Emile Idiers 12, 1160 Auderghem. Tous droits étant réservés, la rédaction d'une réponse par écrit et l'absence de réponse ne pourront jamais être considérées comme une acceptation formelle de la contestation de la part de l'Organisateur.

### **Article 5 - Processus de validation de participation**

Seuls les formulaires de participation dûment complétés et reçus avant la fin de la date du concours seront pris en considération.

Pour que la participation soit validée, le participant doit remplir ses coordonnées sur le site internet de la commune d'Auderghem. Le Collège des Bourgmestre et Échevins détermine pour chaque concours les champs de formulaire à compléter.

Pour être valable, les champs doivent être remplis correctement et honnêtement. Les inscriptions

contenant des informations erronées ne pourront être validées.

Par sa participation, le participant reconnaît avoir lu et accepté le règlement des concours et la politique de confidentialité de la commune d'Auderghem.

La participation aux concours implique l'acceptation inconditionnelle de tous les points de ce règlement.

## **Article 6 - Le gagnant**

### a. Sélection des gagnants

Les gagnants seront les personnes physiques, avec une participation dûment complétée qui auront respecté toutes les règles du règlement, et ayant répondu correctement ou le plus correctement possible aux questions.

En cas d'ex aequo les gagnants seront les personnes physiques, avec une participation dûment complétée qui auront respecté toutes les règles du règlement, ayant répondu correctement ou le plus correctement possible aux questions et s'étant inscrites en premier au jeu concours.

### b. Contact des gagnants

Les gagnants seront personnellement contactés par l'Organisateur ou un de ces prestataires, qui lui donnera les instructions nécessaires ainsi que les modalités concernant sa dotation.

Au cas où un gagnant, pour quelque raison que ce soit, ne voudrait ou ne pourrait pas accepter son prix, l'Organisateur invitera le prochain candidat éligible selon les points mentionnés dans la section et ainsi de suite jusqu'à que tous les prix soient distribués.

Au cas où un gagnant ne répond pas endéans les 7 jours afin d'obtenir les informations relatives à sa dotation, l'Organisateur invitera le prochain candidat éligible selon les points mentionnés dans la section et ainsi de suite jusqu'à que tous les prix soient dispensés.

## **Article 7 - Dotations**

Les dotations attribuées à chaque concours sont déterminées par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

Ces prix sont décernés à titre personnel et ne peuvent être ni cédés, à titre gratuit ou à titre onéreux, ni échangés contre tout autre prix ou n'importe quel autre bien ou prestation de service.

## **Article 8 - Responsabilité**

L'Organisateur ou son représentant n'est pas responsable au cas où certaines modalités d'un concours devaient être modifiées pour cause de force majeure.

L'Organisateur de ce concours se réserve le droit de modifier, sans justification, le concours, le déroulement ou les dotations, suite à des circonstances imprévues et indépendantes de sa volonté.

L'Organisateur en informera néanmoins les participants inscrits par tout moyen qu'il juge utile.

L'Organisateur n'est pas responsable des dommages éventuels, de quelque nature que ce soit, qui résulteraient de la participation aux concours, ou de l'attribution des dotations. Il décline entre autres toute responsabilité résultant d'erreurs logistiques, de fautes de frappe ou d'éventuelles erreurs de prix.

Ni l'Organisateur, ni les prestataires de celui-ci ne sont responsables du bon fonctionnement, ni de la garantie des prix attribués à chaque gagnant.

## **Article 9 - Protection de la vie privée**

L'Organisateur s'engage à assurer le respect du :

- Règlement (UE) 2016/679, le règlement général sur la protection des données (« RGPD / GDPR »)
- De la loi de transposition exécutant le Règlement, du 30 juillet 2018 et publiée le 5 septembre 2018 au Moniteur Belge et le cas échéant, d'autre réglementation éventuellement applicable relative à la protection de la vie privée.

Sauf refus du participant, manifesté en ne cochant pas les autorisations lors de l'inscription, les données du participant :

- Seront enregistrées dans les fichiers de l'administration communale d'Auderghem et seront traitées pour l'envoi de mailings lors de futurs jeux concours, la newsletter communale et, le cas échéant, l'envoi de la dotation.

Chaque participant dispose d'un droit : d'accès, de rectification, de suppression, de limitation du traitement, de portabilité et d'opposition concernant ses données.

Il peut exercer un de ces droits en adressant un mail à [dpo@auderghem.brussels](mailto:dpo@auderghem.brussels) ou un courrier au DPO de la commune d'Auderghem, administration publique dont le siège social est situé à Rue Emile Idiers 12, 1160 Auderghem. Si le participant considère que l'un de ces droits n'a pas été respecté, il peut effectuer une réclamation auprès de l'Autorité de Protection des Données.

(<https://www.autoriteprotectiondonnees.be/>)

---

## Gemeentelijk wedstrijdreglement - goedkeuring

De raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Overwegende wat volgt:

Het gemeentebestuur stelt regelmatig haar digitaal scherm te Delta ter beschikking van verschillende Brusselse culturele organisatoren (BSFF, BRIFF, Cinemamed ...).

In ruil voor promotie op dit scherm, stelt de gemeente aan de organisatoren voor om plaatsen te krijgen voor hun event die dan via wedstrijden aangeboden worden aan de Oudergemnaars.

Het gemeentebestuur ontvangt meerdere jaarlijkse aanvragen voor deze weergaven en er worden elk jaar een aantal wedstrijden georganiseerd.

De modaliteiten voor de organisatie van deze wedstrijden zijn geformaliseerd in één reglement.

Beslist:

Het wedstrijdreglement goed te keuren; dit reglement luidt als volgt:

### **Artikel 1 - Organisator**

Het gemeentebestuur van Oudergem met maatschappelijke zetel Emile Idiersstraat 12, 1160 Oudergem, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer BE 0207.540.408, (hierna genoemd de 'organisator'), organiseert nu en dan wedstrijden. Deze wedstrijden vinden plaats op het grondgebied van de gemeente Oudergem.

Dit reglement beschrijft de toepasselijke regels en definities.

### **Artikel 2 – Vorm van de wedstrijden**

De organisator lanceert nu en dan via haar website een online wedstrijd in het kader van bepaalde events. Deze wedstrijden vinden plaats binnen een bepaald tijdsinterval dat wordt vastgesteld door het college van burgemeester en schepenen.

Deze wedstrijden worden georganiseerd samen met verschillende evenementele operatoren.

De deelnemers kunnen aan de wedstrijd deelnemen via de website [www.oudergem.be](http://www.oudergem.be)

Om één van de prijzen te winnen, moeten de deelnemers een aantal vragen beantwoorden. Het college van burgemeester en schepenen bepaalt welke prijzen toegekend worden.

### **Artikel 3 - Promotie van de wedstrijden**

De wedstrijden worden gepromoot via de verschillende communicatiemiddelen van de organisator.

### **Artikel 4 - Deelname en toelaatbaarheid**

De wedstrijden staan open voor elke meerderjarige persoon die in Oudergem woont. De deelname is gratis en vrijblijvend.

De organisator laat slechts één deelname per e-mailadres en per wedstrijd toe.

Onder 'gratis deelname' en 'geen verplichtingen', begrijpt de organisator dat de deelnemer op geen enkele wijze verplicht is om enig product of dienst af te nemen.

Partners die hebben deelgenomen aan de totstandkoming en/of organisatie van de wedstrijd, evenals hun familieleden, mogen niet deelnemen aan de wedstrijd.

In geval van bedrog of een duidelijke poging om de wedstrijd op onwettige wijze te beïnvloeden, behoudt de organisator zich het recht voor om de betrokken deelnemers zonder kennisgeving uit te sluiten van de wedstrijd, evenals van alle andere huidige of toekomstige wedstrijden.

Bij valse verklaringen of fouten bij het vermelden van hun identiteit of contactgegevens door deelnemers, wordt de deelname van de betrokkenen ongeldig verklaard.

Geen enkel geschil met betrekking tot deze wedstrijd zal aanvaard worden, behalve in geval van ernstig of opzettelijk wangedrag dat te wijten is aan de organisator.

Geschillen met betrekking tot een zware of opzettelijke fout kunnen uitsluitend schriftelijk worden

gericht aan de organisator van de wedstrijd: dienst Public Relations van de gemeente Oudergem, overheidsinstelling met zetel te Emile Idiersstraat 12, 1160 Oudergem. Alle rechten voorbehouden, kunnen het opstellen van een schriftelijke reactie en het uitblijven van een reactie, nooit worden beschouwd als een formele aanvaarding van de betwisting vanwege de organisator.

### **Artikel 5 - Proces van goedkeuring van deelname**

Enkel de deelnameformulieren die behoorlijke ingevuld zijn en die ontvangen zijn voor het einde van de wedstrijddatum worden in aanmerking genomen.

Opdat de deelname gevalideerd zou worden, dient de deelnemer zijn/haar gegevens in te vullen op de website van de gemeente Oudergem. Het college van burgemeester en schepenen bepaalt voor elke wedstrijd welke formuliervelden ingevuld moeten worden.

Om geldig te zijn, moeten de velden correct en eerlijk worden ingevuld. Inschrijvingen die onjuiste gegevens bevatten, kunnen niet als geldig beschouwd worden.

Door deel te nemen, verklaart de deelnemer het wedstrijdreglement en het privacybeleid van de gemeente Oudergem te hebben gelezen en goedgekeurd.

Deelname aan de wedstrijd impliceert de onvoorwaardelijke aanvaarding van alle punten van dit reglement.

### **Artikel 6 - De winnaar**

#### a. Selectie van de winnaars

De winnaars zijn de natuurlijke personen, die naar behoren een deelnameformulier ingevuld hebben, alle regels van het reglement gerespecteerd hebben en correct of zo correct mogelijk de vragen beantwoord hebben.

Bij gelijke stand zijn de winnaars de natuurlijke personen, die naar behoren een deelnameformulier ingevuld hebben, alle regels van het reglement gerespecteerd hebben en correct of zo correct mogelijk de vragen beantwoord hebben en die zich als eerste voor de wedstrijd hebben ingeschreven.

#### b. Contacteren van de winnaars

De winnaars worden persoonlijk gecontacteerd door de organisator of één van de dienstverleners van de organisator, die hen de nodige instructies zullen geven evenals de voorwaarden met betrekking tot de prijs.

Wanneer een winnaar om enigerlei reden zijn prijs niet wil of kan aanvaarden, nodigt de organisator de volgende kandidaat uit die in aanmerking komt volgens de punten vermeld in de selectie en zo verder tot wanneer alle prijzen toegewezen zijn.

Wanneer een winnaar niet binnen 7 dagen reageert op de vraag om de info te bekomen met betrekking tot zijn prijs, nodigt de organisator de volgende kandidaat uit de selectie uit, enzovoort tot wanneer alle prijzen zijn uitgereikt.

### **Artikel 7 - Prijzen**

De prijzen voor elke wedstrijd, worden bepaald door het college van burgemeester en schepenen.

Deze prijzen worden op persoonlijke basis toegekend en kunnen niet kosteloos of tegen betaling worden overgedragen, noch worden ingewisseld voor een andere prijs of enig ander goed of dienst.

### **Artikel 8 - Verantwoordelijkheid**

De organisator of zijn vertegenwoordiger is niet verantwoordelijk in het geval dat bepaalde voorwaarden van deze wedstrijd moeten worden gewijzigd als gevolg van overmacht.

De organisator van deze wedstrijd behoudt zich het recht voor om de wedstrijd, de procedure of de te winnen prijzen te wijzigen, indien onvoorzien omstandigheden buiten zijn wil deze beslissing rechtvaardigen.

De organisator zal de regelmatig ingeschreven deelnemers hiervan op de hoogte stellen aan de hand van alle door hem nuttig geachte middelen.

De organisator is niet aansprakelijk voor schade, van welke aard dan ook, die voortvloeit uit deelname aan de wedstrijd of het uitreiken van de prijzen. De organisator wijst onder andere iedere aansprakelijkheid af die voortvloeit uit logistieke fouten, typfouten of eventuele prijsfouten.

Noch de organisator noch de dienstverleners van de organisator zijn verantwoordelijk voor de goede werking of garantie van de prijzen die aan elke winnaar worden toegekend.

### **Artikel 9 - Bescherming van de persoonlijke levenssfeer**

De organisator verbindt zich ertoe de naleving te garanderen van:

- Verordening (EU) 2016/679, de Algemene Verordening Gegevensbescherming ('AVG')
- De omzettingswet ter uitvoering van de Verordening van 30 juli 2018 en gepubliceerd op 5 september 2018 in het Belgisch Staatsblad en, indien van toepassing, andere mogelijke toepasselijke regelgeving met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Tenzij de deelnemer weigert, hetgeen blijkt uit het niet aankruisen van de autorisaties bij de inschrijving, worden de gegevens van de deelnemer:

- Opgenomen in de bestanden van het gemeentebestuur van Oudergem en verwerkt voor het verzenden van mailings bij toekomstige wedstrijden, de nieuwsbrief van de gemeente en, desgevallend, het versturen van de prijs.

Elke deelnemer heeft recht op toegang, verbetering, verwijdering, beperking van de verwerking, overdraagbaarheid en verzet met betrekking tot zijn gegevens.

Hij kan een van deze rechten uitoefenen door een e-mail te versturen naar dpo@oudergem.brussels of door een brief te sturen naar de DPO van de gemeente Oudergem, overheidsinstelling met zetel te Emile Idiersstraat 12, 1160 Oudergem. Wanneer de deelnemer van mening is dat een van zijn rechten niet gerespecteerd werd, kan hij een klacht indienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit.

(<https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/>)

*I annexe / 1 bijlage*

*Règlement concours.pdf*

---

## Culture - Cultuur

### 29 **Maison du Portier à Rouge-Cloître - Occupation temporaire les 16 et 17/12 dans le cadre du Village de Noël - Ratification de l'autorisation domaniale entre Bruxelles-Environnement et la commune d'Auderghem**

Le Conseil,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Décide

de la ratification de l'autorisation domaniale entre Bruxelles Environnement et la commune d'Auderghem, portant sur l'occupation de la salle d'exposition située au rez-de-chaussée de la Maison du Portier à Rouge-Cloître. L'utilisation de cette salle est prévue exclusivement les 16 et 17/12, dans le cadre du Village de Noël.

---

### **Portierswoning in het Rood Klooster - Tijdelijke bezetting op 16 en 17/12 in het kader van het Kerstdorp - Ratificatie van de domaniale vergunning tussen Leefmilieu Brussel en de gemeente Oudergem**

De Raad

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Besluit

de ratificatie van de domaniale vergunning tussen Leefmilieu Brussel en de gemeente Oudergem over de tijdelijke bezetting van de tentoonstellingszaal op het gelijkvloers in het Portierswoning, geleden in het Rood Kloosterstraat 2, goed te keuren. Debezetting van deze zaal is gepland in het kader van het Kerstdorp 2023 op 16 en 17/12.

*I annexe / 1 bijlage*

*CONT\_20231121\_AutorisationDomaniale\_V4.docx*

---

## **Enseignement - Formation - Onderwijs - vorming**

### **30 ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL - Convention avec le Centre PSE libre de Bruxelles-capitale - Antenne de Watermael-Boitsfort - Avenant de prolongation.**

LE CONSEIL,

Vu la convention entre le centre PSE libre de Bruxelles-Capitale - Antenne de Watermael-Boitsfort - et la Commune d'Auderghem approuvée par le Conseil communal du 20 décembre 2007 ;

Attendu que le terme de ladite convention vient à échéance le 31 août 2024 ;

Attendu qu'il convient de conclure une convention pour une nouvelle période de six ans ;

Vu le projet d'avenant en annexe ;

Vu les dispositions légales en la matière ;

Vu l'article 149 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE

de ratifier l'avenant à la convention entre le centre PSE libre de Bruxelles-Capitale - Antenne de Watermael-Boitsfort, pour la période du 1er septembre 2024 au 31 août 2030.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **BASISONDERWIJS - Overeenkomst tussen het PSE vrije Centrum van Brussel-Hoofdstad - Deelneming van Watermaal-Bosvoorde - Verleningsaanhangsel.**

DE RAAD,

Gezien de overeenkomst tussen het PSE vrije centrum van Brussel-Hoofdstad - Deelneming Watermaal-Bosvoorde - en de Gemeente Oudergem, goedgekeurd door de Gemeenteraad op 20 december 2007;

Aangezien dat de looptijd van de overeenkomst op 31 augustus 2024 eindigt ;

Aangezien dat het past een overeenkomst voor een nieuwe periode van zes jaren afsluiten ;

Gezien het aanhangselproject in bijlage ;

Gezien de wettelijke bepalingen ;

Gezien artikel 149 van de Nieuwe gemeentewet ;

BESLIST

de aanhangsel van de overeenkomst tussen het PSE vrije centrum van Brussel-Hoofdstad - Deelneming van Watermaal-Bosvoorde, voor de periode van 1 september 2024 tot en met 31 augustus 2030 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging, in tweevoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*CONVENTION PSE 2024-2030 - courrier 21.11.23.pdf, CONVENTION PSE 2024-2030.pdf*

---

## **Développement économique - Economische ontwikkeling**

### **31 Convention avec Hub Brussels pour un projet de vitrauphanie pour les commerçants de Transvaal**

LE CONSEIL

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117

DECIDE

D'approuver la convention avec Hub Brussels.

---

## **Overeenkomst met Hub Brussels voor een stickerproject voor winkeliers in Transvaal**

DE RAAD,  
Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117;  
BESLUIT  
het overeenkomst met Hub Brussels goed te keuren.

*1 annexe / 1 bijlage*  
*20231016\_Vitrauphanie et jeu concours\_hub.brussels Auderghem.docx*

---

## **Environnement - Leefmilieu**

### **32 Convention de partenariat avec CF2M/CF2D : mise en place de points de collectes pour la valorisation des déchets électriques et électroniques - Approbation**

LE CONSEIL,  
Vu les articles 117 et suivants de la nouvelle loi communale ;  
Vu la convention en annexe;  
DECIDE :

- d'approuver la convention de partenariat entre la Commune d'Auderghem et CF2M/CF2D pour la mise en place de points de collecte pour la valorisation de déchets électriques et électroniques.

---

### **Partnerschapsovereenkomst met CF2M/CF2D : oprichting van inzamelpunten voor de nuttige toepassing van elektrisch en elektronisch afval – Goedkeuring**

DE RAAD,  
Gelet op de artikelen 117 en volgende van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de overeenkomst in bijlage;  
BESLIST

- om de partnerschapsovereenkomst met CF2M/CF2D voor de oprichting van inzamelpunten voor de nuttige toepassing van elektrisch en elektronisch afval goed te keuren.

*1 annexe / 1 bijlage*  
*Convention de partenariat CF2D-Auderghem 2023.pdf*

---

### **33 Programme d'Actions Climat (PAC) – Volet 2 : Convention relative à la subvention visant à promouvoir le compostage individuel et collectif sur le territoire communal**

LE CONSEIL,  
Vu la nouvelle loi communal,  
Vu le Programme d'Actions Climat (PAC) lancé par Bruxelles Environnement,  
Considérant ce qui suit :

- Le Collège a approuvé le dépôt de sa candidature pour le Volet 2 de l'appel à projet PAC 2023 visant à promouvoir le compostage individuel et collectif sur le territoire communal (#002/29.08.2023/B/0019#) ;
- Parmi les projets déposés, Bruxelles Environnement a sélectionné le projet déposé par la

commune d'Auderghem en date du 11/08/2023 visant à promouvoir le compostage individuel et collectif sur le territoire communal, via l'octroi de prime pour l'achat d'un système de compostage individuel, la mise en place d'un programme de formation, et la création d'un support de communication ;

DECIDE :

- De marquer son accord pour la conclusion d'une convention avec Bruxelles Environnement relative à la subvention visant à promouvoir le compostage collectif et individuel sur le territoire communal ;

---

**Klimaatactieprogramma (KAP) – Deel 2 : Overeenkomst betreffende de subsidie voor het bevorderen van individueel en collectief composteren in de gemeente**

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet

Gezien het Klimaatactieprogramma (KAP) georganiseerd door Leefmilieu Brussel

Gezien het volgende :

- Het college heeft ingestemd met de indiening van zijn aanvraag voor deel 2 van de projectoproep in het kader van KAP 2023 voor bevorderen van individueel en collectief composteren in de gemeente (#002/29.08.2023/B/0019#).
- Van de ingediende projecten heeft Leefmilieu Brussel het project geselecteerd dat de gemeente Oudergem op 11/08/2023 heeft ingediend voor bevorderen van individueel en collectief composteren in de gemeente, door een premie toe te kennen voor de aankoop van een individueel composteringsysteem, een opleidingsprogramma op te zetten en een communicatie-instrument te creëren

BESLUIT :

- akkoord te gaan met het sluiten van de overeenkomst met Leefmilieu Brussel voor bevorderen van individueel en collectief composteren in de gemeente

*1 annexe / 1 bijlage*

*CONT\_2023\_PL\_RD\_1160\_Compost.pdf*

---

## Sport - Sport

### 34 Approbation des comptes de la Commission Consultative des sports - exercice 2022.

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu la création en 2013 de la Commission Consultative des Sports par le Conseil communal du 28/3/2013;

La Commission Consultative des Sports nous a fait parvenir son compte de l'exercice 2022.

Les pièces justificatives relatives à ce compte sont déposées au service de la Recette où il peut en être pris connaissance.

DECIDE:

D'approuver le compte de la Commission Consultative des Sports exercice 2022.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre de la

---

## Goedkeuring van de rekeningen van de Raadgevende sportcommissie - dienstjaar 2022.

### DE RAAD:

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald artikel 117;

Gezien de oprichting in 2013 van de Raadgevende Commissie van Sport door de Gemeenteeraad van 28/3/2013;

De Raadgevende Sportcommissie heeft ons zijn rekening van het dienstjaar 2022 overgemaakt.

De stavingsstukken betreffende deze balans, liggen ter inzage op de Rekendienst waar er kennis van kan genomen worden.

### BESLIST:

De rekening van de Raadgevende Sportcommissie dienstjaar 2022 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke besturen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*CCSA - Balance des comptes - 2022-12 - Balance des Comptes.pdf, CCSA - Détail des comptes - 2022-12 - Détail des Comptes généraux.pdf, CCSA - Détail des comptes - 2022-12 - Détail des Fournisseurs.pdf*

---

## Petite Enfance - Peuterzorg

### 35 Adoption de la charte ACTE - ONE - Participation à la transition écologique des crèches communales d'Auderghem

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, en particulier l'article 123 ;

Vu la Déclaration de Politique Générale (Accord de majorité 2018-2024) concernant la finalisation du processus participatif d'adoption d'un plan local de développement durable ;

Vu la motion « Engagements de la commune d'Auderghem confirmant l'état d'urgence climatique en vue de lutter efficacement contre le réchauffement climatique » approuvée par le Conseil communal en séance du 30/01/2020 ;

Vu la stratégie Good Food - vers un système alimentaire plus durable en Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la reconnaissance en 2022 et 2023 des quatre crèches communales par le label « Cantine Good Food » de Bruxelles Environnement (2 fourchettes) ;

Vu le Plan régional de Gestion des Ressources et des Déchets ;

Vu le Plan Action Climat communal demandant l'engagement des services communaux dans des actions impactant de manière positive le Climat ;

Vu la décision positive du Jury (19 octobre 2023) pour le projet du Service Petite Enfance de l'appel à projet 2023 à destination des communes et CPAS bruxellois : ACTION CLIMAT Volet 2 « Mise en œuvre des mesures favorables au climat » avec l'approbation du Collège le 11 juillet 2023, du 29 août 2023 et du 31 octobre 2023 ;

Vu le travail de réflexion sur les possibilités de transition écologique réalisé auprès des 4 crèches communales en mai 2023 ;

Vu le contrat de Gestion de l'Office de la Naissance et de l'Enfance 2021-2025 demandant l'engagement du secteur de l'enfance dans la transition écologique ;

Vu la décision approuvée par le Collège en date du 7 novembre 2023 sur l'engagement des 4 crèches communales dans le projet ACTE – ONE ;

Considérant :

Que la décision de l'ONE est d'accompagner les milieux d'Accueil de la Petite Enfance vers une Transition Écologique en Fédération Wallonie Bruxelles ;

Que l'ONE octroie le subside "ACTE" dès la signature d'une charte d'engagement des crèches dans la transition écologique ;

Que la signature de cette charte d'engagement implique de la part de l'Administration communale, les objectifs suivants :

- Permettre à chaque enfant de s'épanouir dans un environnement sain ;
- Encourager/développer des pratiques éco-responsables ;
- Privilégier une alimentation équilibrée, locale, de saison, moins carnée et biologique ;
- Développer des actions d'informations et d'accompagnement du personnel sur les thématiques environnementales ;
- Déployer des actions de sensibilisation des enfants et des familles à la protection de l'environnement et encourager la participation de l'ensemble des parties prenantes à s'impliquer dans mon projet de transition écologique ;

Que la signature de cette charte " ACTE" engage l'Administration communale à :

- Réaliser un plan d'action écologique en cohérence avec l'état des lieux actuel des crèches ;
- De joindre ce plan d'action écologique au plan d'action du BILACC ;
- D'intégrer ce plan d'action dans le projet d'accueil des crèches

Que le subside "ACTE" est de 125 euros par place d'accueil autorisée par l'ONE, avec une récurrence annuelle, soit un budget annuel pour les quatre crèches de 24.500 euros (196 places x 125 euros) ;

Que si la signature de la charte d'engagement est faite avant la fin du mois de novembre 2023, le traitement du subside se fera en décembre 2023 ;

Qu'à partir de la date de la signature de la charte d'engagement "ACTE", l'Administration communale a 12 mois maximum pour rendre l'état des lieux (engagements déjà mis en œuvre et possibilités d'action) et pour établir un plan d'action écologique ;

Que l'ONE met à disposition une équipe de soutien au projet "ACTE" ;

Qu'après un an de travail, un premier bilan devra être fait pour ajustement des objectifs, moyens d'actions et partenariats externes éventuels ;

Qu'après l'intégration du plan d'action écologique au plan d'action BILACC, une évaluation sera faite avec l'ONE ;

Que des journées de mise en réseau de pratiques seront proposées à tous les professionnels engagés dans le projet "ACTE";

Que l'Administration communale doit tenir à disposition de l'ONE la charte, l'état des lieux et le plan d'action écologique, les pièces justificatives afférentes à l'utilisation du subside en cohérence avec l'état des lieux et le plan d'action écologique ;

Qu'en cas d'évaluation négative, les contraintes sont que :

- L'ONE peut demander une adaptation du plan d'action écologique ;
- Suspendre ou retirer le droit au subside ;
- Réclamer le remboursement du subside en cas de non-justification totale ou partielle du subside ou du non-respect du plan d'action écologique ;

Qu'un recours à l'encontre de décisions visées au point précédent peut être introduit par le pouvoir organisateur des crèches communales par lettre recommandée auprès du Conseil d'Administration de l'ONE dans un délai de 20 jours à compter de la notification contestée.

#### DECIDE D'ADOPTER

La nouvelle charte ACTE et l'engagement des 4 crèches communales dans la transition écologique en travaillant à la réalisation des objectifs suivants :

- Permettre à chaque enfant de s'épanouir dans un environnement sain ;
- Encourager/développer des pratiques éco-responsables ;

- Privilégier une alimentation équilibrée, locale, de saison, moins carnée et biologique ;
- Développer des actions d'informations et d'accompagnement du personnel sur les thématiques environnementales ;
- Déployer des actions de sensibilisation des enfants et des familles à la protection de l'environnement et encourager la participation de l'ensemble des parties prenantes à s'impliquer dans mon projet de transition écologique.

## **Goedkeuring van de charter ACTE - ONE - Deelname aan de ecologische transitie van de gemeentelijke kinderdagverblijven van Oudergem**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, en met name op artikel 123 ;

Gezien de algemene beleidsverklaring (meerderheidsakkoord 2018-2024) betreffende de afronding

van het participatieve proces voor de goedkeuring van een lokaal plan voor duurzame ontwikkeling;

Gezien de motie "Engagements de la commune d'Oudergem confirmant l'état d'urgence climatique en vue d'lutter efficacement contre le réchauffement climatique" goedgekeurd door de Gemeenteraad op zijn vergadering van 30/01/2020 ;

Gelet op de Good Food-strategie - naar een duurzamer voedselsysteem in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de erkenning in 2022 en 2023 van de vier gemeentelijke kinderdagverblijven door het label "Good Food Canteen" van Leefmilieu Brussel (2 vorken);

Gelet op het Gewestelijk Plan voor het Beheer van Hulpbronnen en Afval;

Gelet op het gemeentelijk Klimaatactieplan, dat de gemeentelijke diensten oproept om zich in te zetten voor acties met een positieve impact op het klimaat;

Gezien de positieve beslissing van de Jury (19 oktober 2023) voor het project Service Petite Enfance in de projectoproep 2023 voor de Brusselse gemeenten en het OCMW: ACTION CLIMAT Volet 2 "Uitvoering van klimaatvriendelijke maatregelen" met goedkeuring van het College op 11 juli 2023, 29 augustus 2023 en 31 oktober 2023;

Gezien de werkzaamheden die in mei 2023 met de 4 gemeentelijke kwekerijen zijn uitgevoerd om de mogelijkheden voor ecologische transitie te onderzoeken; met ingang van de datum van de betwiste kennisgeving;

Gelet op het Beheerscontract van het Office de la Naissance et de l'Enfance 2021-2025 waarin gevraagd wordt om de inzet van de kindersector voor de ecologische transitie ; Gezien de beslissing goedgekeurd door het College op 7 november 2023 over de inzet van de 4 gemeentelijke kinderdagverblijven voor het project ACTE - ONE;

Overwegend:

Dat de beslissing van de ONE tot doel heeft de Kinderdagverblijven te ondersteunen naar een Ecologische Transitie in de Federatie Wallonië-Brussel;

Dat ONE de subsidie "ACTE" toekent van zodra de kinderdagverblijven een charter ondertekend hebben dat hen verbindt tot de ecologische transitie;

Dat de ondertekening van dit engagementscharter de volgende doelstellingen van het gemeentebestuur impliceert Elk kind in staat stellen zich te ontwikkelen in een gezonde omgeving;

- Ecologisch verantwoorde praktijken aanmoedigen/ontwikkelen;
- Evenwichtige, lokale, seizoensgebonden, vleesvrije en biologische voeding promoten; o Informatie- en ondersteuningsinitiatieven ontwikkelen voor het personeel over milieukwesties;
- Initiatieven ontwikkelen om kinderen en gezinnen bewust te maken van milieubescherming en alle belanghebbenden aanmoedigen om betrokken te raken bij mijn ecologische overgangsproject;

Dat de ondertekening van dit "ACTE"-charter het gemeentebestuur verplicht om :

- een ecologisch actieplan op te stellen in overeenstemming met de huidige stand van zaken van

- de kinderdagverblijven;
- Dit ecologisch actieplan te koppelen aan het BILACC-actieplan; o dit actieplan te integreren in het opvangproject van de kinderdagverblijven;

Dat de "ACTE"-subsidie 125 euro bedraagt per kinderopvangplaats toegestaan door de ONE, met een jaarlijkse herhaling, d.w.z. een jaarlijks budget voor de vier kinderdagverblijven van 24.500 euro (196 plaatsen x 125 euro);

Als het engagementscharter voor eind november 2023 wordt ondertekend, zal de subsidie in december 2023 worden verwerkt;

Dat vanaf de datum van ondertekening van het engagementscharter "ACTE", de gemeente maximaal 12 maanden de tijd heeft om verslag uit te brengen over de huidige situatie (reeds uitgevoerde engagementen en actiemogelijkheden) en om een ecologisch actieplan op te stellen;

Dat ONE een ondersteuningsteam ter beschikking stelt voor het "ACTE"-project;- dat na een jaar werken een eerste evaluatie moet worden gemaakt om de doelstellingen, actiemiddelen en eventuele externe partnerschappen aan te passen;

Dat zodra het ecologisch actieplan geïntegreerd is in het actieplan van BILACC, er een evaluatie zal worden uitgevoerd met ONE;- dat er netwerkdagen zullen worden aangeboden aan alle professionals die betrokken zijn bij het "ACTE"-project;

Dat de lokale overheid het handvest, de inventaris van inrichtingen en het ecologisch actieplan, en de ondersteunende documenten met betrekking tot het gebruik van de subsidie in overeenstemming met de inventaris van inrichtingen en het ecologisch actieplan, ter beschikking stelt van ONE;

Dat in het geval van een negatieve beoordeling, de beperkingen zijn dat :

- De ONE kan vragen om het ecologisch actieplan aan te passen;
- He recht op de subsidie kan opschorten of intrekken;
- Terugbetaling van de subsidie kan eisen in geval van gehele of gedeeltelijke onterechte toekenning van de subsidie of niet-naleving van het ecologisch actieplan;

Dat tegen de in het vorige punt bedoelde beslissingen binnen 20 dagen na de betwiste kennisgeving door de inrichtende macht van de gemeentelijke kinderdagverblijven per aangetekend schrijven beroep kan worden aangetekend bij de ONE Raad van Bestuur.

#### BESLUIT TOT GOEDKEURING

Het nieuwe ACTE-handvest en het engagement van de 4 gemeentelijke kinderdagverblijven voor de ecologische overgang door te werken aan de volgende doelstellingen:

- Elk kind in staat stellen zich te ontwikkelen in een gezonde omgeving;
- Ecologisch verantwoorde praktijken aanmoedigen/ontwikkelen;
- De voorkeur geven aan evenwichtige, lokale, seizoensgebonden, vleesvrije en biologische voeding;
- Informatie- en ondersteuningsinitiatieven ontwikkelen voor het personeel over milieukwesties;
- Initiatieven ontgooien om kinderen en gezinnen bewuster te maken van milieubescherming en alle belanghebbenden aanmoedigen om betrokken te raken bij mijn ecologische overgangsproject.

#### *6 annexes / 6 bijlagen*

*Courrier ONE ACTE - OURSONS.docx, INDIVIDUAL\_NOTIFICATION\_fr\_61822.pdf, Courrier ONE ACTE - CHATONS.docx, Courrier ONE ACTE - MÔMES.docx, Courrier\_Explcatif\_Projet\_ACTE.pdf, Courrier ONE ACTE - PONEY.docx*

## **Bien-être animal - Dierenwelzijn**

## 36 Modification du règlement communal relatif à l'octroi de la prime « Vétochèque » pour animaux domestiques

Le CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi Communale, notamment l'article 117 ;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, notamment les articles 92 à 95 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juin 2006 relatif à l'engagement comptable, à la liquidation et au contrôle des engagements et des liquidations, notamment l'article 6 §1er ;

Vu l'approbation de la Convention par le Conseil communal en date du 28/09/2023 relative à la subvention facultative pour la réalisation de différents projets (octroi de vétochèques, renouvellement du marché de service avec Animal Research, cours d'éducation canine, renouvellement de la convention refuge, et nouveau marché de service pour la prise en charge des chats errants) (#002/28.09.2023/A/0022#);

Considérant ce qui suit :

Dans une zone métropolitaine telle que la Région de Bruxelles-Capitale, il est dans l'intérêt de tous de faire cohabiter l'homme et les animaux en parfaite harmonie. Les animaux ont un rôle social qui n'est plus à démentir dans notre société. La Région de Bruxelles-Capitale entend dès lors soutenir les projets communaux favorables au bien-être animal.

L'instauration d'une prime pour la stérilisation des chats domestiques vise à contribuer au bien-être animal par la diminution de leur trop importante reproduction. La surpopulation mène en effet au mauvais traitement et à l'abandon de nombreux chats que les refuges ne peuvent recueillir faute de place ou de moyen.

L'instauration d'une prime pour le puçage des chats et des chiens domestiques vise à contribuer au bien-être animal par la diminution de la perte des animaux domestiques par leur maître, et le risque d'abandon. Cela a également pour but de limiter l'engorgement des refuges avec des animaux perdus, qu'ils ne peuvent pas tous accueillir faute de place et de moyen.

L'instauration d'une prime pour la consultation vétérinaire des animaux de compagnie permet d'augmenter le suivi de la santé de l'animal, et permettant au vétérinaire de pouvoir détecter rapidement certaines maladies contagieuses, mais également faire de la prévention contre certaines maladies évitables, via les vaccins notamment.

Le budget de 6.000€ est prévu à l'article budgétaire en recette 879/46548 (Contribution des autres pouvoirs publics à des fins spécifiques) et à l'article en dépense 879/33101 (Subsides vétochèques) pour l'exercice budgétaire 2024.

DECIDE:

- d'adopter comme suit le présent règlement-subside (voir en annexe la version finale sans marques) :

### Article 1<sup>er</sup> – Objet

Dans la limite des crédits budgétaires disponibles et aux conditions fixées par le présent règlement communal, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut accorder des primes, aussi appelées « vétochèques » aux ménages domiciliés à Auderghem et propriétaires d'animaux domestiques pour des interventions suivantes effectuées sur ces derniers : la stérilisation des chats domestiques, l'identification des chats/chiens domestiques, ou tout autre type de consultation de soins vétérinaires pour les animaux domestiques.

### Article 2 – Notions

Au sens du présent règlement, on entend par :

- 1) « Stérilisation » : Acte pratiqué par un vétérinaire sur un chat domestique (mâle ou femelle) visant à rendre celui-ci improductif ;
- 2) « Identification » : Acte pratiqué par un vétérinaire consistant à identifier un chat ou un chien domestique par l'implantation d'une puce électronique au niveau de sa peau ; ~~→ Vétérinaire →~~

~~membre de l'Ordre des médecins vétérinaires de Belgique ayant son siège dans la zone de Bruxelles-Capitale ;~~

- 3) « Vétérinaire » : médecin-vétérinaire membre de l'Ordre des médecins vétérinaires de Belgique ~~ayant son siège dans la zone de Bruxelles-Capitale~~ ;
- 4) « Ménage » : Personne seule ou personnes, unies ou non par des liens familiaux, domiciliées à Auderghem, qui vivent sous le même toit et règlent principalement en commun les questions ménagères (composition de ménage faisant foi) ;
- 5) « Demandeur » : Personne physique, propriétaire ou détentrice d'un animal domestique, et qui exerce habituellement sur lui une gestion ou une surveillance directe.
- 6) « Faibles revenus » : personne isolée dont les revenus imposables sont inférieurs à 35.782,80 € ; et personnes cohabitant ou en couple dont les revenus imposables sont inférieurs à 50.782,80 €. Le montant à prendre en compte est précisé sur l'Avertissement Extrait de Rôle le plus récent. Il s'agit de la somme des revenus imposables globalement et des revenus imposables distinctement.
- 7) « Cohabitant ou en couple » : plus d'une personne majeure domiciliée à la même adresse.

### **Article 3 – Bénéficiaire**

La prime pour l'identification et la prime pour la stérilisation sont octroyées à toute personne physique majeure qui est domiciliée sur le territoire de la Commune d'Auderghem et qui a payé le prix de l'identification et/ou de la stérilisation de l'animal ou des animaux dont elle est propriétaire.

La prime pour la consultation vétérinaire des animaux de compagnie est octroyée à toute personne physique majeure appartenant à la catégorie des faibles revenus qui est domiciliée sur le territoire de la Commune d'Auderghem et qui a payé le prix de la consultation et/ou de la vaccination de l'animal ou des animaux dont elle est propriétaire.

### **Article 4 - Montant alloué**

Le montant de la prime communale pour la stérilisation est fixé à 50,00 EUR pour les chats domestiques mâles et à 75,00 EUR pour les chats domestiques femelles.

Le montant de la prime communale pour l'identification est fixé à 25,00 EUR par intervention pour les chats et chiens domestiques (mâles ou femelles).

Le montant de la prime communale pour tout autre type de consultation vétérinaire sur tous les animaux domestiques (mâles ou femelles) est fixé à 25,00 EUR par consultation.

Le montant de la prime ne pourra excéder 100% du montant de la facture du vétérinaire.

Un maximum de 3 primes pourra être octroyée ~~e~~ par année **calendrier** et par ménage domicilié sur le territoire de la commune d'Auderghem (**sur base de la composition de ménage**), chacune de celles-ci étant liée à une prestation vétérinaire décrite sur le formulaire de demande -soit stérilisation, soit identification, soit autre consultation ~~— peut être octroyé par année et par ménage domicilié à Auderghem.~~

Le maximum de primes cité à l'alinéa précédent vaut, peu importe le nombre d'animaux domestiques concernés. Les primes doivent concerter des animaux appartenant au ménage qui souhaite en bénéficier.

### **Article 5 – Procédure**

Sous peine d'irrecevabilité, la demande de prime doit être introduite à l'aide du formulaire unique ad hoc, dûment signé et complété par le responsable.

Il doit être accompagné :

- 1) ~~Dans tous les cas, de~~ l'attestation de soin originale signée par le vétérinaire ayant pratiqué l'intervention ;
- 2) ~~et de~~ la note d'honoraires originale émise par ~~celui-ci~~ le vétérinaire ayant pratiqué l'intervention ;
- 3) Dans le cas d'une demande de prime pour une consultation vétérinaire, d'une composition de ménage récente ;
- 4) Dans le cas d'une demande de prime pour une consultation vétérinaire, d'une copie du dernier Avertissement-Extrait de Rôle du ménage le plus récent délivré par le SPF Finances, précisant les revenus, assujetti ou non à l'impôt belge des personnes physiques\* (prouvant la catégorie de revenus à laquelle appartient le demandeur) ;
- 5) Dans le cas d'une demande de prime pour identification ou vaccination, une copie de la page adéquate du carnet de vaccination.
- 6) Dans le cas d'une demande de prime pour stérilisation ou consultation vétérinaire, du certificat de

puçage et/ou copie du carnet de vaccination (prouvant l'identification préalable de l'animal).

~~L'intervention doit avoir eu lieu après le 1<sup>er</sup> janvier 2022.~~

La demande de prime doit être introduite ~~au plus tard avant le 30 juin 2023~~ à l'adresse suivante : Administration communale d'Auderghem – Service ~~de l'~~Environnement, Rue Emile Idiers, 12-14, 1160 Auderghem, ou par e-mail à l'adresse [animaux@auderghem.brussels](mailto:animaux@auderghem.brussels).

Le Collège des Bourgmestre et Échevins détermine la date d'échéance pour l'introduction des demandes de prime.

#### **Article 6 – Critères d'attribution**

~~Le montant maximal des crédits disponibles accordés pour la stérilisation des chats et le puçage des chats et chiens domestiques s'élève à 4.500 €.~~

~~Le montant maximal des crédits disponibles accordés pour la consultation vétérinaire pour tous les animaux domestiques s'élève à 1.500 €.~~

Dans l'hypothèse où le nombre de demandes excède le budget disponible, les demandes seront traitées selon la date de leur dépôt jusqu'à épuisement du budget.

#### **Article 7 – Liquidation**

Suite à la décision d'octroi du Collège des Bourgmestre et échevins, la prime est versée au demandeur sur le numéro de compte mentionné par ce dernier dans le formulaire visé à l'article 5.

#### **Article 8 – Remboursement**

Le demandeur ayant bénéficié de la prime est tenu de rembourser l'intégralité de celle-ci à l'administration communale en cas de déclaration inexacte ou frauduleuse déposée dans le seul but d'obtenir indûment ladite prime.

#### **Article 9 – Contestations**

La décision refusant l'octroi d'une prime communale peut faire l'objet d'une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins.

La réclamation doit être introduite, par écrit, signée et motivée, et sous peine de déchéance, dans un délai d'un mois prenant cours lors de la notification de la décision de refus.

---

### **Wijziging van de gemeentelijke verordening betreffende de toekenning van de "Vetocheque"-premie voor huisdieren**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid de artikelen 92 tot 95;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juni 2006 inzake de boekhoudkundige vastlegging, de vereffening en de controle op de vastleggingen en de vereffeningen, meer bepaald artikel 6 §1;

Gelet op de goedkeuring van de overeenkomst door de gemeenteraad op 28/09/2023 met betrekking tot de facultatieve subsidie voor de uitvoering van verschillende projecten (toekenning van vетоcheques, verlenging van de dienstverleningsovereenkomst met Animal Research, hondentrainingen, verlenging van de opvangovereenkomst en nieuwe dienstverleningsovereenkomst voor de opvang van zwerfkatten) (#002/28.09.2023/A/0022#);

Overwegende wat volgt:

In een grootstedelijk gebied zoals het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is het in het belang van allen dat mens en dier in perfecte harmonie kunnen samenleven. Dieren vervullen in onze samenleving een sociale rol die niet meer te ontkennen valt. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ondersteunt daarom gemeentelijke projecten die bevorderlijk zijn voor het welzijn van dieren.

De invoering van een premie om huiskatten te steriliseren heeft tot doel bij te dragen tot dierenwelzijn door hun al te grote reproductie te beperken. Overbevolking leidt immers tot mishandeling en het achterlaten van vele katten die niet terechtkunnen in het asiel wegens gebrek aan plaats of middelen.

De invoering van een speciale premie voor de identificatie van honden en katten is bedoeld om bij te dragen tot het welzijn van dieren door het verlies van huisdieren door hun eigenaars en het risico dat zij worden achtergelaten te verminderen. Het is ook bedoeld om de overbevolking van asiel te beperken met verloren dieren, die zij niet allemaal kunnen opvangen wegens gebrek aan ruimte en

middelen.

De invoering van een speciale premie voor de raadpleging van dierenartsen bij gezelschapsdieren maakt een betere bewaking van de gezondheid van het dier mogelijk en stelt de dierenarts in staat bepaalde besmettelijke ziekten snel op te sporen, maar ook bepaalde vermijdbare ziekten te voorkomen, met name door vaccins.

De begroting van 6.000 € is opgenomen in het inkomstartikel 879/46548 (Andere specifieke subsidies van andere overheidsinstellingen) en in het uitgaveartikel 879/33101 (vetocheques subsidie) voor het begrotingsjaar 2024.

BESLIST :

- om het huidige subsidiereglement te aanvaarden ([zie bijlage voor de definitieve, ongemarkeerde versie](#)):

## **Artikel 1 – Voorwerp**

Voorwerp onder voorbehoud van de beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden die vastgelegd worden in onderhavig gemeentelijk reglement, het College van Burgemeester en Schepenen een premie toekennen, ook wel ‘dierenartscheques’ genoemd, toegekend worden aan gezinnen die in Oudergem gedomicilieerd zijn en eigenaar zijn van (een) huisdier(en) voor de volgende ingrepen: om huiskatten te steriliseren, de identificatie van honden en huiskatten of ieder ander dierenarts onderzoek voor alle huisdieren.

## **Artikel 2 – Definities**

**Voor de toepassing van deze verordening gelden de volgende definities:**

- 1) "Sterilisatie": ingreep uitgevoerd door een dierenarts bij een huiskat (mannelijk of vrouwelijk) om dat onvruchtbaar te maken.
- 2) "Identificatie": ingreep uitgevoerd door een dierenarts die erin bestaat een huiskat of een huishond te identificeren door een elektronische chip te implanteren onder de huid.
- 3) "Dierenarts": lid van de Orde der Dierenartsen van België dat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gevestigd.
- 4) "Gezin": een of meerdere personen die al dan niet door familiebanden verbonden zijn, gedomicilieerd zijn te Evere, onder hetzelfde dak wonen en hun huishoudelijke aangelegenheden hoofdzakelijk gemeenschappelijk regelen (waarbij de gezinssamenstelling geldt als bewijs).
- 5) "Aanvrager": de natuurlijke persoon, eigenaar ofhouder van een huisdier, die er gewoonlijk een onmiddellijk beheer of toezicht op uitoefent.
- 6) “Lage inkomens”: alleenstaande met een belastbaar inkomen lager dan € 35.782,80 en samenwonenden of koppel met een belastbaar inkomen lager dan € 50.782,80. Het in aanmerking te nemen bedrag staat verduidelijkt op het recentste aanslagbiljet kohieruitreksel. Het betreft de som van het globaal belastbaar inkomen en het afzonderlijk belastbaar inkomen.
- 7) “Samenwonenden of koppel”: meer dan een meerderjarige persoon gedomicilieerd op hetzelfde adres.

## **Artikel 3 - Begunstigde**

De identificatiepremie en de sterilisatiepremie worden toegekend aan elke meerderjarige natuurlijke persoon die gedomicilieerd is op het grondgebied van de gemeente Oudergem en die de prijs van de identificatie en/of de sterilisatie betaald heeft voor het dier of de dieren waar hij de eigenaar van is.

De premie voor de diergeneeskundige raadpleging van huisdieren wordt toegekend aan elke meerderjarige natuurlijke persoon die behoort tot de lage-inkomenscategorie, die gedomicilieerd is op het grondgebied van de gemeente Oudergem en die de prijs heeft betaald van de raadpleging en/of vaccinatie van het dier of de dieren waarvan hij eigenaar is.

## **Artikel 4 – Toegekend bedrag**

Het bedrag van de gemeentelijke ‘dierenartscheque’-premie voor de sterilisatie wordt vastgelegd op 50,00 euro voor mannelijke katten en op 75,00 euro voor vrouwelijke katten.

Het bedrag van de gemeentelijke ‘dierenartscheque’-premie voor de identificatie wordt vastgelegd op 25,00 euro per ingreep voor mannelijke en vrouwelijke katten en honden.

Het bedrag van de gemeentelijke ‘dierenartscheque’-premie voor ieder ander veterinair onderzoek wordt vastgelegd op 25,00 euro per onderzoek voor mannelijke en vrouwelijke huisdieren.

Het bedrag van de premie mag niet hoger liggen dan 100 % van het bedrag van de factuur van de

dierenarts. Er worden maximaal drie premies per **kalenderjaar** en per gezin dat in Oudergem gedomicilieerd is (op basis van de gezinssamenstelling) toegekend. De premies moeten verband houden met een veterinaire prestatie die beschreven wordt op het aanvraagformulier (sterilisatie, identificatie of een ander veterinair onderzoek).

Het premiemaximum uit de voorgaande alinea geldt ongeacht het aantal huisdieren waarop de aanvraag betrekking heeft. De premies moeten betrekking hebben op huisdieren die eigendom zijn van het gezin dat de premie wil krijgen.

## **Artikel 5 – Procedure**

Op straffe van onontvankelijkheid moet de aanvraag voor de premie worden ingediend met behulp van het ad-hocformulier dat de verantwoordelijke correct dient in te vullen en te ondertekenen.

Bij het aanvraagformulier horen:

- 1) ~~In alle gevallen, h~~ Het originele certificaat van zorg ondertekend door de dierenarts die de operatie heeft uitgevoerd;
- 2) ~~en d~~ De originele ~~door hem/haar afgegeven~~ honorariumnota (factuur) **van de dierenarts**;
- 3) In het geval van een premieaanvraag voor een dierenartsconsult, een recente huishoudsamenstelling;
- 4) In het geval van een premieaanvraag voor een dierenartsconsult, een kopie van het laatste aanslagbiljet kohieruittreksel van het gezin afgeleverd door de FOD Financiën, met verduidelijking van de inkomens, al dan niet onderworpen aan de Belgische personenbelasting\* (als bewijs van de inkomenscategorie waartoe de aanvrager behoort);
- 5) In het geval van een premieaanvraag voor identificatie of vaccinatie, een kopie van de betreffende pagina van het vaccinatieboekje;
- 6) In het geval van een aanvraag voor een sterilisatiepremie of voor een dierenartsconsult, het certificaat van identificatie en/of een kopie van het vaccinatieboekje (bewijs van voorafgaande identificatie van het dier).

~~De interventie moet na 1 januari 2022 worden uitgevoerd.~~

De premie-aanvraag moet ten laatste ~~vóór 30 juni 2023~~ worden ingediend op het volgende adres: Gemeentebestuur van Oudergem – Dienst Leefmilieu, Emile Idiersstraat 12-14, 1160 Oudergem, of per e-mail naar [animaux@auderghem.brussels](mailto:animaux@auderghem.brussels).

**Het college van burgemeester en schepenen bepaalt de uiterste datum voor de indiening van premieaanvragen.**

## **Artikel 6 – Toekenningscriterium**

~~Het maximumbedrag aan beschikbare kredieten voor de sterilisatie van katten en de identificatie van huiskatten en honden is 4.500 euro.~~

~~Het maximumbedrag voor een consultatie van een dierenarts voor alle huisdieren bedraagt 1.500 euro.~~

Indien het aantal aanvragen het beschikbare budget zou overstijgen, worden de aanvragen behandeld volgens hun datum van indiening tot het budget is uitgeput.

## **Artikel 7 – Uitbetaling**

Volgend op de beslissing tot toekenning van het college van burgemeester en schepenen wordt de premie aan de aanvrager betaald op het rekeningnummer dat deze laatste vermeldt op het formulier zoals bedoeld in artikel 5.

## **Artikel 8 – Terugbetaling**

De aanvrager die een premie heeft ontvangen, is gehouden die premie volledig terug te betalen aan het gemeentebestuur in geval van onjuiste of bedrieglijke aangifte die als enig doel had de genoemde premie op onrechtmatige wijze te verkrijgen.

## **Artikel 8-9 – Betwistingen**

Tegen de beslissing tot weigering van een gemeentelijke premie kan bezwaar worden aangetekend bij het college van burgemeester en schepenen.

Het bezwaarschrift moet schriftelijk ondertekend en met redenen omkleed, op straffe van verval, worden ingediend binnen een termijn van één maand die ingaat bij de betekening van de beslissing tot weigering.

## **2 annexes / 2 bijlagen**

*Modif\_Règlement\_vétochèques\_FR\_NL\_2024 - Adoption Conseil 21-12-2023 (avec marques).pdf*

*Modif\_Règlement\_vétochèques\_FR\_NL\_2024 - Adoption Conseil 21-12-2023 (sans marques).pdf*

---

## **Prévention - Preventie**

- 37 **Autorisation d'occupation à titre temporaire et précaire de parcelles destinées à la culture maraîchère dans « les jardins de Lambin ».**

**LE CONSEIL,**

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'article 11 alinéa 1 er NLC ;

Vu l'opportunité de pouvoir proposer aux citoyens intéressés des parcelles potagères

**DECIDE :**

-d'approuver les termes de l'autorisation d'occupation à titre temporaire et précaire de parcelles destinées à la culture maraîchère dans " les jardins de Lambin"

---

**Vergunning voor het tijdelijk en preair in gebruik nemen van percelen voor groenteteelt in “de tuinen van Lambin”**

**DE RAAD,**

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet het artikel 11 alinea 1 van de NGW ;

Gezien de mogelijkheid om moestuinpercelen aan te bieden aan geïnteresseerde inwoners

**BESLIST :**

Om de voorwaarden van de vergunning voor het tijdelijk en preair in gebruik nemen van percelen grond bestemd voor groenteteelt in "de tuin van Lambin", goed te keuren

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Contrat location parcellle FR.doc, Contrat location parcellle NL.docx*

---

- 38 **Convention de mise à disposition de 2 appartements par la sisp "En bord de Soignes" - renouvellement**

**LE CONSEIL**

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117

**DECIDE**

D'approuver la convention avec "En Bord de Soignes".

---

**Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van 2 appartementen door de ovm "En bord de Soignes" - vernieuwing**

**DE RAAD,**

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117;

**BESLUIT**

het overeenkomst met "En Bord de Soignes" goed te keuren.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Db Loyers Lambin - révision 2023.pdf, Convention LAMBIN 2024.docx, Convention LAMBIN 2023.docx*

---

- 39 **Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention de la Commune d'Auderghem - Ratification de la Convention 2023-2024.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu l'Arrêté royal du 20 juillet 2022 relatif à la prolongation 2023-2024 des plans stratégiques de sécurité et de prévention 2021-2022 ;

Vu l'arrêté ministériel du 25 novembre 2022 déterminant les modalités d'introduction, de suivi, d'évaluation et déterminant les modalités d'octroi, d'utilisation et de contrôle de l'allocation financière relative aux plans stratégiques de sécurité et de prévention 2023-2024 ;

Vu le projet de plan stratégique de sécurité et de prévention 2023-2024 ratifié en séance du Conseil communal du 30 mars 2023 (réf.002/30.03.2023/A/0021) ;

DECIDE

de ratifier les termes de la convention relative au Plan stratégique de sécurité et de prévention 2023-2024.

---

**Strategisch Veiligheids- en Preventieplan van de Gemeente Oudergem - Bekrachtiging akkoord 2023-2024.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2022 betreffende de verlenging 2023-2024 van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2021-2022;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 november 2022 tot vaststelling van de procedures voor de invoering, de opvolging, de evaluatie en de vaststelling van de procedures voor de toekenning, het gebruik en de controle van de financiële dotatie met betrekking tot de strategische veiligheids- en preventieplannen 2023-2024;

Gelet op het ontwerp van strategisch veiligheids- en preventieplan 2023-2024 bekrachtigd in de vergadering van de gemeenteraad van 30 maart 2023 (ref.002/30.03.2023/A/0021);

BESLIST

de voorwaarden van de overeenkomst met betrekking tot het strategisch veiligheids- en preventieplan 2023-2024 te bekrachtigen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

*Convention NL Augderghem PSSP 2023-2024 NL.pdf, PSSP - Projet plan 2023-2024 - NL - 002.30.03.2023-A-0021.pdf, Convention FR Augderghem PSSP 2023-2024 FR.pdf, PSSP - Projet plan 2023-2024 - FR - 002.30.03.2023-A-0021.pdf*

---

40

**Projet de sensibilisation aux violences intrafamiliales "Les Maux Bleus" - Convention spécifique de partenariat entre les communes d'Auderghem, de Watermael-Boitsfort et d'Uccle ainsi qu'avec la zone de police 5342 - Ratification de la convention et approbation du budget prévisionnel.**

LE CONSEIL,

Au vu des Plans Locaux de Prévention et de Proximité (2022-2024) conduit par le service Safe.Brussels désigné par l'Observatoire régional de Prévention et de Sécurité impliquant le développement de projets de sensibilisation aux violences intrafamiliales;

Au vu du Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention (2023-2024) conduit par le Ministère de l'Intérieur impliquant le développement de projets de lutte contre les violences intrafamiliales;

Au vu du fait qu'il s'agisse d'un objectif du service Prévention d'ici la fin du PLPP que de développer des collaborations et des projets de lutte et de sensibilisation aux VIF;

Au vu du fait qu'il s'agisse d'une matière traitée par différents acteurs du service Prévention;

Au vu du fait que les communes d'Auderghem et de Watermael-Boitsfort disposent déjà d'une collaboration afin de traiter les situations de VIF, via leurs services prévention;

Au vu du besoin diagnostiqué par les évaluateurs internes des services prévention des trois communes, ainsi que par le référent VIF de la zone, de projets de sensibilisation aux violences intrafamiliales;

Au vu du besoin diagnostiqué, que les acteurs professionnels puissent développer des réflexions, des collaborations et des projets de lutte contre les VIF au niveau de la zone;

Au vu du fait qu'il s'agisse d'une compétence zonale et qu'un référent VIF est désigné au sein du service de police locale;

Considérant ce qui suit:

Les 3 services prévention, via des référents désignés (Mathieu Kenis pour Watermael-Boitsfort, Lydia Wullens pour Uccle, Melissa Goedgezelschap pour Auderghem); ainsi que les services de police locaux, via leur référent VIF (Jérôme Bertin) souhaitent développer un projet de collaboration à la sensibilisation aux violences intrafamiliales à destination des professionnels et du grand public;

Cet objectif sera en partie poursuivi par l'organisation de deux représentations de la pièce "Les Maux Bleus" (Informations complémentaires en annexes) au Centre Culturel d'Auderghem, en date du 20 Février 2024, ainsi que par l'organisation d'un workshop à destination des professionnels en date du 22 Février 2024.

Ce projet est encadré par une convention intercommunale et zonale dont la proposition se trouve en annexe, impliquant de manière égale les 4 services (3 services préventions et la zone de police) au niveau organisationnel et financier;

Ce projet implique une organisation plus précise (catering, communication, inscriptions, implication des établissements scolaires, ...) dont chaque élément est détaillé dans la convention.

Chaque dépense spécifique (communication, catering, ...) fera l'objet d'un collège ultérieur sur base de devis;

Le budget prévisionnel maximal est de 1000 euros par service pour l'ensemble du projet;

Les modalités d'avance de frais et de remboursements entre services sont spécifiées dans la convention et sont organisés par les responsables financiers de chaque service;

Sachant que ce projet et les dépenses liées ne pourront s'appliquer que si, et seulement si, les 4 diensten signent de manière officielle la convention de partenariat et que celle-ci fasse l'objet d'une décision au Conseil Communal ainsi qu'auprès du Chef de Corps de la zone;

Les représentations de la pièce "Les Maux Bleus" se fera en langue francophone (La troupe ne proposant que cette langue de représentation), néanmoins, la communication du projet se fera dans les deux langues (FR et NL);

décide:

- de ratifier la convention de partenariat spécifique, dans le cadre d'un projet zonal de sensibilisation aux violences intrafamiliales qui consiste en deux représentations (après-midi et soirée) de la pièce "Les Maux Bleus", en date du 20 Février 2024; ainsi qu'en l'organisation d'un workshop à destination des professionnels de la zone et des 3 communes, en date du 22 Février 2024.
- d'approuver le budget prévisionnel et les futures dépenses liées à l'encadrement technique et de sécurité d'une telle organisation, d'un montant estimé à 1000 euros, ultérieurement repartis entre les 3 communes de la zone, ainsi que la zone de police; dont la ventilation et les détails sont développés dans la présente convention;

---

**bewustmakingsproject over huiselijk geweld "Les Maux Bleus" - Specifieke samenwerkingovereenkomst tussen de gemeente Oudergem, Watermaal Bosvoorde en Ukkel evenals met de politiezone 5342 - Bekrachtiging akkoord en geraamd budget.**

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op het Plaatselijk Preventie-en Buurtplan (2022-2024) onder leiding van de dienst Safe.Brussels, aangewezen door het Gewestelijk Observatorium voor Preventie en Veiligheid, die de ontwikkeling van projecten ter bewustmaking van huiselijk geweld omvatten;

Met het oog op het Strategisch Veiligheids- en Preventieplan (2023-2024) onder leiding van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, dat de ontwikkeling van projecten ter bestrijding van huiselijk geweld omvat;

Gelet op het feit dat het een van de doelstellingen van de Preventie dienst is om tussen nu en het einde van het Plaatselijk Preventie-en Buurtplan samenwerking en projecten te ontwikkelen om huiselijk

geweld te bestrijden en het bewustzijn ervan te verhogen;

Aangezien dit een onderwerp is dat door verschillende diensten van de Preventie dienst wordt behandeld;

Aangezien de gemeenten Oudergem en Watermaal-Bosvoorde al samenwerken om huiselijk geweld-situaties aan te pakken via hun preventiediensten;

Gezien de nood voor sensibiliseringsprojecten rond huiselijk geweld die werd vastgesteld door de interne evaluatoren van de preventiediensten van de drie gemeenten, alsook door de huiselijk geweld referent voor de lokale politie;

Gezien de vastgestelde behoefte aan professionals om ideeën, samenwerking en projecten te kunnen ontwikkelen om huiselijk geweld in het gebied te bestrijden;

Gezien het feit dat dit een zonale bevoegdheid is en dat er binnen de lokale politiedienst een huiselijk geweld referent wordt aangewezen;

Gezien het volgende:

De 3 preventiediensten, via aangeduide referenten (Mathieu Kenis voor Watermaal-Bosvoorde, Lydia Wullens voor Ukkel, Melissa Goedgezelschap voor Oudergem); en de lokale politiediensten, via hun huiselijk geweld referent (Jérôme Bertin) wensen een samenwerkingsproject te ontwikkelen om het bewustzijn over huiselijk geweld te verhogen, gericht op professionelen en het grote publiek;

Dit doel zal onder andere bereikt worden door de organisatie van twee voorstellingen van het toneelstuk "Les Maux Bleus" (meer informatie in bijlage) in het Cultureel Centrum van Oudergem op 20 februari 2024 en door de organisatie van een workshop voor professionelen op 22 februari 2024.

Dit project wordt geregeld door een intergemeentelijk en zonaal akkoord, waarvan het voorstel in bijlage is opgenomen, waarbij de 4 diensten (3 preventiediensten en de politiezone) op organisatorisch en financieel vlak in dezelfde mate betrokken zijn;

Dit project impliceert een preciezere organisatie (catering, communicatie, inschrijvingen, betrokkenheid van scholen, ....), waarvan elk element in detail wordt beschreven in de overeenkomst.

Elke specifieke uitgave (communicatie, catering, enz.) zal het voorwerp uitmaken van een later college op basis van ramingen;

Het maximale voorlopige budget is 1000 euro per dienst voor het hele project;

De procedures voor het voorschieten van uitgaven en het terugbetalen van uitgaven tussen afdelingen worden gespecificeerd in de overeenkomst en worden georganiseerd door de financiële bedrijfsleider van elke afdeling;

Er rekening mee houdend dat dit project en de daaraan verbonden uitgaven alleen kunnen worden toegepast als, en alleen als, de 4 diensten de partnerschapsovereenkomst officieel ondertekenen en dat deze overeenkomst het voorwerp uitmaakt van een beslissing van de Gemeenteraad en van de Stafchef van het lokale politie;

De opvoeringen van het toneelstuk "Les Maux Bleus" zullen in het Frans zijn (het gezelschap biedt enkel deze opvoeringstaal aan), de communicatie over het project zal echter in beide talen (FR en NL) gebeuren;

BESLIST

- de specifieke samenwerkingsovereenkomst, in het kader van een zonaal sensibiliseringsproject voor huiselijk geweld, dat bestaat uit twee voorstellingen (namiddag en avond) van het toneelstuk "Les Maux Bleus", op 20 februari 2024; en de organisatie van een workshop voor professionelen uit de zone en de 3 gemeenten, op 22 februari 2024, goed te keuren en te ondertekenen.
- de voorlopige begroting en de toekomstige uitgaven goed te keuren in verband met de technische en veiligheidstoezicht van een dergelijke organisatie, voor een geraamde bedrag van 1000 euro, nadien verdeeld tussen de 3 gemeenten van de zone, evenals de politiezone; de verdeling en de details ervan worden in deze overeenkomst uiteengezet;

### 3 annexes / 3 bijlagen

*Proposition de convention intercommunale\_MauxBleus.docx, Ontwerp van intergemeentelijke overeenkomst Maux Bleus.docx, Maux Bleus dossier présentation 2022-23.pdf*

## **Emploi - Werkgelegenheid**

- 41 **Ratification de la convention pour l'organisation d'une formation Auxiliaire de la Petite Enfance à l'Institut Auderghemois de Promotion Sociale (IAPS) entre la Commune, la Mission locale d'Etterbeek et Bruxelles Formation.**

Le Conseil ,

Vu :

- l'article 123 de la nouvelle loi communale ;
- le Décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation Professionnelle ;
- l'Arrêté de la Commission communautaire française du 29 septembre 2016 portant exécution du Décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle ;
- l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 juin 1994 fixant les conditions générales selon lesquelles les pouvoirs organisateurs d'enseignement de promotion sociale peuvent conclure des conventions avec d'autres établissements d'enseignement, des organismes, des institutions, des entreprises, des personnes ou des associations et utiliser les moyens spécifiques mis à leur disposition par lesdites conventions ;
- l'Arrêté 2013/129 du Collège de la Commission communautaire française du 19 décembre 2013 relatif à l'octroi de certains avantages aux stagiaires qui reçoivent une formation professionnelle dans le cadre de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle ;
- la décision du Comité de gestion de l'Institut Bruxellois Francophone pour la Formation Professionnelle du 26 mai 2023;

En application du cahier des charges de l'appel à projets dans le cadre de la Convention-cadre signée entre Bruxelles Formation et l'Enseignement de Promotion sociale pour les établissements de promotion sociale situés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Attendu qu'une formation Auxiliaire de la Petite enfance s'organise pour la troisième année consécutive du 18 septembre 2023 au 23 août 2024 à l'Institut Auderghemois de Promotion Sociale.

Considérant que :

- le Pacte auderghemois pour l'Emploi et la Formation prévoit d'organiser et développer, en collaboration avec l'IAPS et le service Emploi, des formations à destination des chercheurs d'emploi notamment dans le domaine de la Petite Enfance via une formation d'Auxiliaire de l'Enfance d'une durée d'un an;
- cette formation est destinée prioritairement à des personnes n'ayant pas obtenu le diplôme de l'enseignement secondaire supérieur ; un pourcentage maximum de 20% de personnes d'un niveau supérieur est autorisé.

DECIDE :

- De ratifier la signature de la convention de collaboration entre l'Administration communale d'Auderghem (IAPS), la Mission locale d'Etterbeek et Bruxelles Formation afin de permettre, pour la troisième année consécutive, une formation Auxiliaire de la Petite enfance du 18 septembre 2023 au 23 août 2024.

---

**Bekrachtiging van de overeenkomst voor de organisatie van een opleiding voor kinderverzorger in het Instituut voor Sociale Promotie van Oudergem (IAPS) tussen de gemeente, de Plaatselijke Missie van Etterbeek en Bruxelles-Formation**

De Raad,  
Gelet op :

- Artikel 123 van de nieuwe gemeentewet ;
- Het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 tot oprichting van het Brussels Franstalig Instituut voor Beroepsopleiding;
- Het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 29 september 2016 tot uitvoering van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 tot oprichting van het Brussels Franstalig Instituut voor Beroepsopleiding;
- Het decreet van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 juni 1994 tot vaststelling van de algemene voorwaarden waaronder de organiserende instanties van het onderwijs inzake sociale promotie overeenkomsten kunnen sluiten met andere onderwijsinstellingen, organen, instellingen, vennootschappen, personen of verenigingen en gebruik kunnen maken van de specifieke middelen die hun door die overeenkomsten ter beschikking worden gesteld;
- Besluit 2013/129 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 19 december 2013 betreffende de toekenning van bepaalde voordelen aan stagiairs die een beroepsopleiding volgen in het kader van het Brussels Franstalig Instituut voor Beroepsopleiding;
- Besluit van het beheerscomité van het Franstalige instituut voor beroepsopleiding van Brussel van 26 mei 2023;

In toepassing van het bestek van de projectoproep in het kader van de kaderovereenkomst tussen Brussel Onderwijs en de Sociale Actie voor de instellingen voor sociale promotie gevestigd op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat er voor het derde opeenvolgende jaar van 18 september 2023 tot 23 augustus 2024 in het Institut Auderghemois de Promotion Sociale een aanvullende opleiding voor jonge kinderen wordt georganiseerd.

Overwegende dat:

- het "Pacte auderghemois pour l'Emploi et la Formation" is voornemens om in samenwerking met de IAPS en de dienst Werkgelegenheid een opleiding voor werkzoekenden te organiseren en te ontwikkelen, met name op het gebied van het kleuteronderwijs via een eenjarige opleiding voor kinderverzorgsters;
- Deze opleiding is in de eerste plaats bedoeld voor personen die geen diploma van hoger middelbaar onderwijs hebben behaald.

#### BESLUIT:

- De ondertekening van het samenwerkingsakkoord tussen het gemeentebestuur van Oudergem (IAPS - Dienst Werkgelegenheid), de lokale missie van Etterbeek en "Bruxelles Formation" te bekraftigen om voor het derde opeenvolgende jaar een opleiding voor kleuterassistenten mogelijk te maken van 18 september 2023 tot 23 augustus 2024.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Convention 21533 - EPS - IAPS - Auxiliaire de l'enfance.pdf, Convention 230010 - BXL Formation - IAPS - Auxiliaire de l'Enfance.pdf*

---

## Espace Public - Publieke Ruimte

### 42    **Programme Triennal d'Investissement (PTI) pour les années 2022 à 2024 - Projets n°03 - Élaboration et approbation du programme**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public (Moniteur Belge du 20 août 1998) ;

Vu que la commune se doit de présenter au service des Travaux Subsidiés de la Région de Bruxelles-Capitale, un programme triennal d'investissement sur base duquel des subsides seront attribués ;

Vu que le 13 mai 2022, le Ministère de la Région de Bruxelles Capitale nous informait que la quote-part de la dotation relative au PTI 2022 – 2024 allouée à notre commune s'élève à 189.895,00 € ;

Vu le projet n°01 repris plus bas ;

Vu que, afin de bénéficier de ce subside, il y a lieu d'élaborer un programme triennal d'investissement et de le faire approuver par le Conseil Communal ;

Vu qu'il est proposé d'arrêter le programme du PTI 2022-2024 comme suit :

- Projet n° 03 :

Réaménagement des voiries de 4 rues adjacentes au Parc des Princes : Rue Antonius Dewinter, Rue Alexis Willem, Rue Léon Vande Woesteyne et avenue Paul Vanden Thoren (Cfr. Plan et note justificative en annexe) ;

Estimation de la dépense : 2.000.000 € TVAC

Montant du subside demandé : 189.895,00 €.

Vu qu'en application des articles 21 et 22 de l'ordonnance, l'obtention de ces subsides est liée à un engagement sur l'honneur (de la part de la commune) de ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pendant une période de vingt ans, à dater de l'octroi du subside, sans en avertir au préalable l'autorité subsidiaire ;

Vu qu'une somme de 2.000.000 € est prévue à l'article 421/735.60 du budget extraordinaire de 2024 « Rénovation de trottoirs et voiries et travaux de sécurité » ;

DECIDE :

- d'approuver le Programme Triennal d'Investissement 2022-2024 proposé par le service de l'Espace Public et composé du projet cité ci-dessous, établi sur le formulaire conforme au modèle fixé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale :
  - Projet n° 03 :  
Réaménagement des voiries de 4 rues adjacentes au Parc des Princes : Rue Antonius Dewinter, Rue Alexis Willem, Rue Léon Vande Woesteyne et avenue Paul Vanden Thoren (Cfr. Plan et note justificative en annexe) ;  
Estimation de la dépense : 2.000.000 € TVAC  
Montant du subside demandé : 189.895,00 €.
- de s'engager sur l'honneur à ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pour lequel il bénéficie d'un subside dans les vingt années de l'octroi de ce dernier ;
- de solliciter l'octroi du subside auprès du service des Travaux Subsidiés de la Région de Bruxelles-Capitale.

---

### Driejarig investeringsprogramma voor de jaren 2022 tot 2024 - Project nr03 - Uitwerking en goedkeuring van het programma

#### DE RAAD

Gezien de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies ten einde de verwezenlijking van werken van openbaar nut aan te moedigen (Belgisch Staatsblad van 20 augustus 1998);

Gezien de gemeente aan de dienst Gesubsidieerde Werken van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een driejarig investeringsprogramma moet voorleggen op basis waarvan de subsidies toegekend zullen worden;

Gezien het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ons op 13 mei 2022 heeft geïnformeerd dat het aandeel van de toelage betreffende het DIP 2022-2024 die aan onze gemeente toegekend werd 189.895,00 € bedraagt.

Gezien het project nr 1 lager hernomen;

Gezien men teneinde van deze subsidie te kunnen genieten er een driejarig investeringsprogramma

moet worden uitgewerkt en dit door de Gemeenteraad moet worden goedgekeurd.  
Gezien er voorgesteld wordt het DIP programma 2022-2024 als volgt goed te keuren:

- Project nr 3:

Herinrichting van 4 wegen in het wijk Princespark (Alexis Willemstraat, Leon Vande Woesteynestraat, Antonius Dewinterstraat en Paul Vanden Thorenlaan) “ (Cfr. Plan en ondersteunende nota in bijlage) ;

Schatting van de uitgave: 2.000.000,00 € BTW inbegrepen

Bedrag van de aangevraagde subsidie: 189.895,00 €

Gezien de toepassing van de artikels 21 en 22 van de ordonnantie, het verkrijgen van deze subsidie gepaard gaat met een (door de gemeente) belofte op eer om gedurende een periode van twintig jaar de bestemming van het goed niet over te dragen of te wijzigen zonder de subsidiërende autoriteit hiervan vooraf op de hoogte te brengen.

Gezien er een bedrag van 2.000.000 € voorzien is op het artikel 421/735.60 van de buitengewone begroting van 2024 “ Vernieuwing van voetpaden en wegen en Veiligheidswerkzaamheden”;

BESLIST :

- het door de dienst Openbare Ruimte voorgestelde driejarig investeringsprogramma 2022-2024, die uit de hieronder vermelde project bestaat, en opgemaakt werd op het formulier conform het model vastgelegd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed te keuren:
  - Project nr 3:

Herinrichting van 4 wegen in het wijk Princespark (Alexis Willemstraat, Leon Vande Woesteynestraat, Antonius Dewinterstraat en Paul Vanden Thorenlaan) “ (Cfr. Plan en ondersteunende nota in bijlage) ;

Schatting van de uitgave: 2.000.000,00 € BTW inbegrepen

Bedrag van de aangevraagde subsidie: 189.895,00 €
- op eer te beloven om gedurende een periode van twintig jaar de bestemming van het goed niet over te dragen of te wijzigen zonder de subsidiërende autoriteit hiervan vooraf op de hoogte te brengen
- de toekenning van de subsidie aan te vragen bij de dienst Gesubsidieerde Werken van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*8 annexes / 8 bijlagen*

*C20030\_URBA\_04\_DPU12\_Antonius Dewinter\_plan\_projete A3\_MODIFICATIF\_13.10.23.pdf,*

*C20030\_URBA\_04\_DPU14\_Alexis Willem\_plan\_projete A3\_MODIFICATIF\_13.10.23.pdf,*

*C20030\_URBA\_04\_DPU16\_Vandewoesteyne\_plan\_projete A3\_MODIFICATIF\_13.10.23.pdf,*

*C20030\_URBA\_04\_DPU18\_Vanden Thoren\_plan\_projete A3\_MODIFICATIF\_13.10.23.pdf,*

*C20030\_URBA\_03\_Note\_expliante\_compressed.pdf, SPRB Pouvoirs locaux\_17-05-2022\_PTIC*

*2022-2024.pdf, PTIC 2022-2024\_Formulaire B.pdf, PTIC 2022-2024\_Formulaire A.pdf*

---

43 **Travaux rue des Pêcheries – Etude relative au réaménagement des trottoirs et de la voirie - Approbation de la convention avec la commune de Watermael-Boitsfort concernant la prise en charge des frais**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Considérant la convention VIVAQUA – commune d'Auderghem relative à la réalisation de travaux de renouvellement de voiries à la rue des Pêcheries approuvée par le conseil du 22/12/2022 (#002/22.12.2022/A/0028#) ;

Considérant que l'emprise du chantier concerne également la commune de Watermael-Boitsfort qui a signé une convention identique avec Vivaqua;

Considérant la nécessité de désigner un bureau d'étude pour exécuter les relevés et définir les niveaux

de trottoirs et voirie;

Considérant que cette dépense est à partager entre les communes de Watermael-Boitsfort et d'Auderghem ;

Considérant que la commune de Watermael-Boitsfort doit dès lors prendre en charge une partie des coûts des études au prorata des surfaces concernées selon la répartition dans le tableau ci-dessous;

	Prix unitaire global (ensemble du marché)	Auderghem	Watermael-Boitsfort
Phase 1 : Etude relative au réaménagement des trottoirs et de la chaussée	20.200,00 € HTVA	9.607,12€ HTVA	10.592,88 € HTVA
Phase 2 : l'introduction d'une demande de permis d'urbanisme simplifiée pour rénover la chaussée carrossable, en ce compris sa fondation	3.000,00 € HTVA	1.356,60 € HTVA	1.643,40 € HTVA
Phase 3 : Elaboration et introduction de dossier de demande permis d'urbanisme pour la rénovation de trottoirs «à l'identique» pour d'autres rues à AUDERGHEM	6.000,00 € HTVA	6.000,00 € HTVA	0,00 € HTVA
Total HTVA	29.200,00 € HTVA	16.963,72 € HTVA	12.236,28 € HTVA
TOTAL TVAC	35.332,00 € TVAC	20.526,10 € TVAC	14.805,90 € TVAC

Considérant la convention fixant les modalités y relative en annexe ;

Sur proposition du Collège échevinal ;

DECIDE

D'approuver la convention commune d'Auderghem - commune de Watermael-Boitsfort en annexe relative aux études à la rue des Pêcheries .

---

**Renovatiewerken in de Visserijstraat – Studie over de heraanleg van de voetpaden en de wegenis - Goedkeuring van de overeenkomst met de gemeente Watermaal-Bosvoorde over de tenlasteneming van de kosten**

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op het artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Overwegende de overeenkomst tussen VIVAQUA en de gemeente Oudergem betreffende de renovatiewerken van de wegenis in de Visserijstraat, goedgekeurd door de raad op 22/12/2022

Overwegende dat de werf ook betrekking heeft op de gemeente Watermaal-Bosvoorde, die een identieke overeenkomst heeft gesloten met Vivaqua;

Overwegende de noodzaak om een ontwerpstudio aan te stellen om de studies uit te voeren en de niveaus van de voetpaden en de wegenis te bepalen;

Overwegende dat deze uitgave moeten worden verdeeld tussen de gemeenten Watermaal-Bosvoorde en Oudergem;

Overwegende dat de gemeente Watermaal-Bosvoorde bijgevolg een deel van de kosten van de studies voor haar rekening moet nemen naar rato van de betrokken oppervlakten, volgens de verdeling in onderstaande tabel;

	Algemene eenheidsprijs (gehele opdracht)	Oudergem	Watermaal-Bosvoorde
Fase 1 : Studie over de herinrichting van de voetpaden en de wegenis	20.200,00 € excl. BTW	9.607,12€ excl. BTW	10.592,88 € excl. BTW
Fase 2 : de indiening van een vereenvoudigde stedenbouwkundige vergunningsaanvraag voor de renovatie van de rijweg, met inbegrip van de fundering	3.000,00 € excl. BTW	1.356,60 € excl. BTW	1.643,40 € excl. BTW
Fase 3 : Opstellen en indienen van een stedenbouwkundige vergunningsaanvraag voor de renovatie van "op identieke wijze" voetpaden voor andere straten in OUDERGEM	6.000,00 € excl. BTW	6.000,00 € excl. BTW	0,00 € excl. BTW
Totaal excl. BTW	29.200,00 € excl. BTW	16.963,72 € excl. BTW	12.236,28 € excl. BTW
Totaal incl. BTW	35.332,00 € incl. BTW	20.526,10 € incl. BTW	14.805,90 € incl. BTW

Overwegende de overeenkomst, als bijlage, met de relevante voorwaarden;

Op voorstel van het Schepencollege;

BESLIST :

Om de overeenkomst, als bijlage, tussen de gemeente Oudergem en de gemeente Watermaal-Bosvoorde met betrekking tot de studie van de Visserijstraat goed te keuren.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Convention Pêcheries - Auderghem-Watermael.docx*

## Régie foncière - Regie voor het Grondbeleid

### 44 Fixation du loyer de base du rez-de-chaussée commercial sis chaussée de Wavre, 1659

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 117 et 232;

Vu la rénovation du rez-de-chaussée commercial sis chaussée de Wavre, 1659 après une longue période d'inoccupation, rénovation qui sera achevée dans les prochaines semaines ;

Vu que le mode de calcul pour la fixation du loyer s'est fait au regard du loyer payé par le précédent locataire, ludit loyer étant indexé ;

Vu que ce loyer correspond plus ou moins aux autres loyers de surfaces commerciales de la régie foncière ;

Vu l'intérêt marqué d'une jeune entrepreneuse bruxelloise (domiciliée à Watermael-Boitsfort) qui souhaite développer un magasin de vêtements et d'accessoires pour enfants de deux à quatorze ans, lequel projet s'intègre parfaitement dans la Déclaration de politique générale communale qui prévoit de "développer une économie locale durable",

Vu la volonté de soutenir l'installation de commerçants locaux et de proposer en conséquence un loyer modéré ;

Vu la renonciation d'un précédent candidat locataire ;

Vu que la location est faite sous forme d'un bail à loyers ;

DECIDE :

de procéder à la mise en location du rez-de-chaussée commercial sis chaussée de Wavre, 1659 conformément aux conditions énoncées dans le bail et de fixer le loyer mensuel de base à 958 €.

---

### Vastelling van de basishuur van het handelshuis gelegen op Waversesteenweg 1659

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald art. 117 en 232 ;

Gelet op de renovatie van de handelsbenedenverdieping in de Waversesteenweg, 1659 na een lange periode van leegstand, die in de komende weken zal worden afgerond ;

Gelet op dat bij de berekening van de huurprijs is uitgegaan van de door de vorige huurder betaalde huurprijs, die is geïndexeerd;

Gelet op dat deze huurprijs min of meer in overeenstemming is met de andere huurprijzen voor handelsruimten die door de Regie voor Grondbeleid worden betaald;

Gelet op de grote belangstelling van een jonge Brusselse ondernemer (gedomicilieerd in Watermaal-Bosvoorde) die een kleding- en accessoireswinkel wil uitbouwen voor kinderen van twee tot veertien jaar, welk project perfect past in de gemeentelijke Algemene Beleidsverklaring die voorziet in "de ontwikkeling van een duurzame lokale economie",

gelet op de wens om de vestiging van lokale handelaars te ondersteunen en hiervoor een gematigde huurprijs aan te bieden;

Gelet op de terugtrekking van een vorige kandidaat-huurder;

Overwegend dat de verhuring van het gebouw dient te gebeuren met een huurovereenkomst;

BESLIST :

het handelsbenedenverdieping gelegen op Waversesteenweg 1659 te verhuren overeenkomstig de voorwaarden opgesomd in de huurovereenkomst en de maandelijkse basishuur als volgt vast te stellen : 958 € ;

2 annexes / 2 bijlagen

Wavre 1659 - loyer rez commercial.pdf, CONVENTION\_PRECAIRE\_Wavre\_1659.docx

---

### 45 Subside B 2023 aux communes et CPAS - Accompagnement de publics en mal logement sur le marché du logement - Convention entre la Région et la Commune fixant les modalités de mise à

## **disposition du subside (*Complémentaire*)**

Le Conseil,

Vu les articles 117 et suivants de la nouvelle loi communale,

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant une subvention de 86.475,00 euros à la commune d'Auderghem pour la soutenir dans l'insertion des personnes en situation précaire, en premier lieu des bénéficiaires de la protection temporaire en provenance d'Ukraine, sur le marché immobilier locatif

DECIDE :

de ratifier la convention ci-jointe réglant les modalités de mise à disposition au profit de la Commune d'Auderghem d'une subvention de la Région d'un montant de 86.475,00 € conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2023.

---

## **Subsidie B 2023 aan gemeenten en OCMW's - Ondersteuning van mensen in slechte huisvesting op de woningmarkt - Overeenkomst tussen het Gewest en de gemeente waarin de voorwaarden voor de terbeschikkingstelling van de subsidie zijn vastgelegd (*Aanvullend*)**

De Raad

Gezien artikels 117 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 86.475,00 euro aan de gemeente Oudergem om haar te ondersteunen bij het huisvesten van personen in een kwetsbare situatie, in de eerste plaats begunstigen van tijdelijke bescherming afkomstig uit Oekraïne, via de huurmarkt

BESLIST :

de bijgevoegde overeenkomst te bekrachtigen die de modalités regelt van de terbeschikkingstelling aan de gemeente Oudergem van een dotatie van het Gewest ten bedrage van 86.475,00 €, overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2023.

*4 annexes / 4 bijlagen*

*OVEREENKOMST 2023 NL - Ouderghem - B.docx, 20230720 Courrier FR.pdf, AGRBC - Volet B - Auderghem.docx, CONVENTION 2023 FR - Auderghem - Subside B.docx*

---

## **46 Subside C 2023 aux communes et CPAS - Accompagnement de publics en mal logement sur le marché du logement - Convention entre la Région et la Commune fixant les modalités de mise à disposition du subside (*Complémentaire*)**

Le Conseil,

Vu les articles 117 et suivants de la nouvelle loi communale,

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2023 octroyant une subvention de 25.822,00 euros à la commune d'Auderghem pour la soutenir en raison du surplus de travail

occasionné par la présence sur son territoire d'une infrastructure d'hébergement collectif mise à disposition par la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE :

de ratifier la convention ci-jointe réglant les modalités de mise à disposition au profit de la Commune d'Auderghem d'une subvention de la Région d'un montant de 25.822,00 conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2023.

---

**Subsidie C 2023 aan gemeenten en OCMW's - Ondersteuning van mensen in slechte huisvesting op de woningmarkt - Overeenkomst tussen het Gewest en de gemeente waarin de voorwaarden voor de terbeschikkingstelling van de subsidie zijn vastgelegd (Aanvullend)**

De Raad

Gezien de nieuwe gemeentewet

Gezien de Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 25.822,00 euro aan de gemeente Oudergem om haar te ondersteunen wegens de bijkomende werklast die wordt veroorzaakt door de aanwezigheid op het betrokken grondgebied van collectieve huisvesting die ter beschikking wordt gesteld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

BESLIST :

de bijgevoegde overeenkomst te bekraftigen die de modalités régelt van de terbeschikkingstelling aan de gemeente Oudergem van een dotatie van het Gewest ten bedrage van 25.822,00, overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2023.

*4 annexes / 4 bijlagen*

*OVEREENKOMST 2023 Ndls - C - Auderghem.docx, AGRBC - Volet C - Auderghem.docx, 20230720 Courier FR.pdf, CONVENTION 2023 FR - Subside C - Auderghem.docx*

---

## Affaires flamandes - Vlaamse Zaken

- 47    **Brede School - conclusion d'un accord entre la VGC et la commune d'Auderghem concernant la Brede School pour la période 2024-2025.**

Le Conseil,

Vu que la VGC a commencé en 2021 à réformer les Brede Scholen ;

Vu que la réforme des Brede Scholen a été approuvée par la VGC à la fin de 2022 ;

Vu que la mise en œuvre de cette réforme débutera en janvier 2024 ;

Vu que toutes les Brede Scholen seront intégrées aux administrations communales bruxelloises à partir de juillet 2024 ;

Vu que les directions de toutes les écoles néerlandophones à Auderghem, à savoir GO! Basisschool De Stadsmus (adresse Henri de Brouckèrelaan 16), GO! Basisschool De Stadsmus (adresse Invalidenlaan 168), GO! Basisschool De Stadsmus (adresse Charles Schallerlaan 19), Lutgardiscollege,

Lutgardiscollege-Vrije Basisschool Sint-Juliaan de Vlidertuin, Lutgardiscollege – Vrije Basisschool Wonderwoud participant déjà au fonctionnement de Brede School et souhaitent le poursuivre ;

Vu que la VGC accorde à chaque commune une subvention pour engager au moins un coordinateur Brede School à mi-temps ;

Vu que la commune d'Auderghem recevra à partir du 01/07 une subvention annuelle de 32 500 € pour le recrutement d'un coordinateur Brede School à mi-temps, avec une demande annuelle de cofinancement de la commune de 5 000 € ;

Vu que la VGC propose à la commune d'Auderghem de signer en décembre 2023 un convenant à partir du 01/01/2024 pour la période 2024-2025, détaillant cette subvention et le fonctionnement (voir annexes) ;

Vu que le Collège a déjà pris connaissance du fonctionnement de Brede School lors de la séance du 20/06/2023 ;

Vu que le Collège a donné son accord le 20/06/2023 pour entamer des discussions en vue d'une éventuelle collaboration avec la commune de Watermael-Boitsfort concernant Brede School;

Vu que le Collège de la Commune de Watermael-Boitsfort a déjà approuvé le 21/11/2023 le convenant sur Brede School avec la VGC ;

Vu que la commune de Watermael-Boitsfort et la commune d'Auderghem pourront chacune, selon leur accord avec la VGC, engager un coordinateur Brede School à mi-temps (50%) ;

Vu que la commune de Watermael-Boitsfort et la commune d'Auderghem souhaitent collaborer en ce qui concerne le fonctionnement de Brede School et souhaitent concrétiser cette collaboration ultérieurement ;

DECIDE :

d'approuver la convention avec la VGC concernant Brede School.

---

### **Brede School – afsluiten van een overeenkomst tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de gemeente Oudergem met betrekking tot ‘Brede School’ voor de periode 2024-2025.**

De Gemeenteraad,

Gezien de Vlaamse Gemeenschapscommissie in 2021 gestart is om de Brede Scholen te hervormen;

Gezien eind 2022 de hervorming van de Brede Scholen goedgekeurd werd door de VGC;

Gezien in januari 2024 de uitvoering van deze hervorming van start gaat;

Gezien vanaf juli 2024 alle Brede Scholen zullen ingebed zijn bij de Brusselse gemeentebesturen;

Gezien de directies van alle Nederlandstalige scholen in Oudergem, te weten GO! Basisschool De Stadsmus (locatie Henri de Brouckèrelaan 16), GO! Basisschool De Stadsmus (locatie Invalidenlaan 168), GO! Basisschool De Stadsmus (locatie Charles Schallerlaan 19), Lutgardiscollege, Ludgardiscollege-Vrije Basisschool Sint-Juliaan de Vlidertuin, Lutgardiscollege – Vrije Basisschool Wonderwoud reeds deelnemen aan de werking van de Brede School en deze wensen voort te zetten;

Gezien de VGC elke gemeente een subsidie geeft om minstens een halftijdse Brede school coördinator aan te stellen;

Gezien de gemeente Oudergem vanaf 01/07 een jaarlijkse subsidie zal ontvangen van 32.500 € voor de aanwerving van een halftijds Bredeschoolcoördinator, waarbij jaarlijks 5.000 € cofinanciering van de gemeente wordt gevraagd;

Gezien de VGC aan de gemeente Oudergem voorstelt in december 2023 en convenant met ingang van 1/01/2024 voor de periode 2024-2025 te ondertekenen waarin deze subsidie en de werking wordt afgesproken (zie bijlagen);

Gezien het College reeds kennis heeft genomen van de werking van de Brede School tijdens de zitting op 20/06/2023;

Gezien het College op 20/06/2023 het akkoord heeft gegeven om de gesprekken voor een eventuele samenwerking met de gemeente Watermaal-Bosvoorde omtrent de Brede School op te starten;

Gezien de Gemeenteraad van Watermaal-Bosvoorde op 21/11/2023 het het convenant met de VGC over de Brede School heeft goedgekeurd;

Gezien de gemeente Watermaal-Bosvoorde en de gemeente Oudergem elkeen volgens zijn convenant met de VGC een deeltijdse (50%) coördinator Brede School in dienst kunnen nemen;

Gezien de gemeente Watermaal-Bosvoorde en de gemeente Oudergem wensen samen te werken wat

betreft de werking van de Brede School en deze samenwerking op een later moment concreet zullen vormgeven;

BESLUIT:

De raad gaat akkoord met het ondertekenen van het convenant met de VGC over de Brede School.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Oudergem\_ontwerpconvenant Brede School 2024-2025\_2.docx*

---

## Secrétariat - Secretariaat

### 48 Question orale de Mesdames Martine Maelschalck et Cécile Hennard (MR-OpenVLD) : l'accessibilité du site de Rouge-Cloître (*Complémentaire*)

Monsieur le Président,

Madame la Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers Collègues,

Auderghem a un atout extraordinaire : la forêt de Soignes et le site du Rouge-Cloître. Depuis quelques années, le site revit : un nouvel établissement horeca y est installé, et de nombreuses activités sont désormais organisées par la commune, qui a également entamé des travaux dans les bâtiments qui lui appartiennent. Pensons, tout récemment, à un colloque sur la démocratie, à la remise des prix du concours photo et au traditionnel marché de Noël.

Malheureusement, tous nos concitoyens ne peuvent pas en profiter équitablement. Le site est en effet très peu accessible aux personnes à mobilité réduite ou même à celles qui ont simplement un peu de mal à marcher/à monter une pente. En effet, il ne dispose que d'un tout petit parking, et il est clair que la beauté du lieu ne se prête pas vraiment à l'extension de ce parking.

De plus, quand on se rend au Rouge-Cloître à la nuit tombée, le chemin d'accès vers la chaussée de Wavre n'est pas très bien éclairé – et encore, il fut un temps où il n'était pas éclairé du tout.

Notre question est la suivante :

- Afin de permettre à chacun de profiter du site, ne pourrait-on pas envisager d'organiser un système de navettes, au moins lorsqu'il y a des festivités et/ou lorsque l'établissement Maison du prieur est ouvert? La commune pourrait-elle prendre une telle initiative ?

Nous vous remercions,

Martine Maelschalck et Cécile Hennard, conseillères communales MR-Open VLD

---

### Mondelinge vraag van Mevrouw Martine Maelschalck en Mevrouw Cécile Hennard (MR-openVLD) : de toegankelijkheid van de Rood-Klooster (*Aanvullend*)

### 49 Question orale de Monsieur Marc Vandame (DéFI) : demande de Bpost de modification d'ouverture de boîte aux lettres (*Complémentaire*)

Monsieur le Président,

Madame la Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Echevin.e.s.

Cher.e.s Collègues,

Cher public,

Nos citoyens nous interpellent parfois pour des questions de la vie courante mais pour lesquelles ils sont demandeurs de clarifications.

La poste (Bpost) a déposé dans le quartier Bassem un courrier de type toutes boites demandant aux habitants de modifier la dimension de l'ouverture de leur boite aux lettres. Ceci, d'après Bpost, de manière à pouvoir continuer à distribuer le courrier.

Je me fais ici le relais d'inquiétude légitime d'habitants qui se demandent si la pose en façade à rue de leur maison sans jardinet d'une boite aux lettres adaptée aux nouvelles dimensions débordant sur le trottoir ou la modification de l'ouverture actuelle en façade nécessite une demande urbanistique.

Je vous remercie pour vos réponses et réflexions.

Marc Vandame

Conseiller Communal

Liste de la Bourgmestre - Défi

---

**Mondelinge vraag van de heer Marc Vandame (DéFI): verzoek van Bpost om de opening van haar brievenbussen te wijzigen (*Aanvullend*)**